

Der "Saskatchewan Courier"
ist die größte deutsche Zeitung in West-Canada.
Sie wird in allen deutschen Einwanderergegenden
gelesen. Ein jeder Mittwoch und Freitag bei Postaus-
bezugszeit \$1.00 pro Jahr. Bestellungen werden
zu jeder Zeit angenommen. Man adressiere:
"Sask. Courier Post Co." Drawer 505, Me-
tina, Sask., oder spreche in der Office vor. An-
zeigen-Raten werden auf Verlangen mitgeteilt.

Saskatchewan Courier

THE "SASKATCHEWAN COURIER"
is the largest German newspaper published
in Western Canada. It is by far the best
medium to reach the many prosperous Ger-
mans in city and country. Advertising rates
on application. Published every Wednesday
at Regina, Sask.
Subscription price \$1.00 in advance.
P. O. Drawer 505. * * * Telephone 657.

1819 Scarth St., Zimmer 104

Organ der Deutschen in West Canada

5. Jahrgang

Regina, Saskatchewan, Mittwoch, 4. September, 1912,

No. 45.

Völlige Schonung nötig. Große Überschwemmung.

Weise des Kaisers nach der Schweiz fraglich. — Das Vaterland weiß alles. — Oberstleutnant Fehr v. Rheinbaben begeht Selbstmord. — Prinz Oskar erhält "Rüffel". — Gefährliche Schießübung. — Prinz Heinrich nach Kiautschau.

Berlin. — Die Besorgnisse, daß die Erhaltung Kaiser Wilhelms, der sich auf Schloß Wilhelmshöhe bei Goslar befindet, schwächer ist, als offiziell zugegeben wird, wächst in allen Kreisen und wurde noch größer, als der Oberstabschef Graf von Guelphburg ankündigte, daß alle Engagements des Kaisers für die Woche getroffen, aufzugeben werden müssen. Man befürchtet jetzt auch schon, daß die Reise des Kaisers nach der Schweiz zu den dortigen Manövern, die für nächste Woche geplant war, abgesagt werden muß. Das Leben des Kaisers ist sieber, Schwülste und Versteifung der rechten Oberschenkel. Der Kaiser kann den Kopf nicht drehen. Es heißt, die Arzte befürchten, daß dies alles Symptome von nach Schlimmerem sind. Die Kaiserin und ihre Tochter, Prinzessin Victoria Louise, verweilen fastständig am Strandrand des Kaisers.

Vaterland über alles.

Berlin. — Patriotische Worte hat in der Kammer der Abgeordneten zu München der bekannte sozialdemokratische Führer Heinrich von Vollmar, der seit Jahrzehnten Mitglied des deutschen Reichstags und des bayerischen Landtags ist, gesprochen. Die Worte fielen gelegentlich der Debatte über den Militär-Etat. Der Kriegsminister, General d. R. Reichsminister von Kreuzenbach, hatte sich kürzlich mit Entschiedenheit gegen jede Kürzung der Dienstzeit geäußert, wie sie namentlich von sozialdemokratischer Seite dringend befürwortet wird. Darauf ergriff der Abgeordnete v. Vollmar das Wort. Nachdem er sich über den Gegenstand der Tagesordnung ergangen, holte er weiter aus. Er berührte insonderheit die Rolle, die die Sozialdemokratie bei dem eventuellen Ausbruch von Feindseligkeiten mit einer fremden Macht spielen würden. Im wesentlichen sagte der Redner: die Sozialdemokraten würden alles daran setzen, um den Frieden zu erhalten. Wenn das aber nicht gelinge, so würden sie alles hinter des Vaterlandes Rott zurücktreten lassen.

Durch eigene Hand.

Berlin. — Ungemeine Aufregung rief in Koblenz, laut telegraphischer Meldung von dort, die Kunde her, daß der Kommandeur des in der rheinischen Stadt garnisonierenden 23. Feldartillerie-Regiments, Oberstleutnant Freiherr Walther von Rheinbaben, in seiner Wohnung erdrosselt aufgefunden worden sei. Angeblich handelte es sich um einen Unfall, der dem Offizier zustieß, als er seinen Jagdpanzer reinigte. Aber diese Erklärung hat keinen Glauben finden wollen. Als Tatfrage wird konstatiert, daß der Oberstleutnant in der letzten Zeit überaus nervös war. Es war bekannt, daß er Differenzen mit dem Offizierskorps des seinem Kommando unterstehenden Regiments hatte.

Prinz Oskar erhält "Rüffel".

Berlin. — Prinz Oskar, der fünfte Sohn des Kaiserpaars, hat sich einen scharfen "Rüffel" zugezogen. Es wurde dem Kaiser vor einigen Tagen mitgeteilt, daß der als Oberstleutnant beim 1. Garderegiment zu Fuß stehende lebensfröhliche Prinz es mit dem Dienste nicht sehr ernst nehme und anderen jungen Offizieren ein schlechtes Beispiel gebe. Der Kaiser, der bekanntlich ein strenger Vater ist, soll über den angeblichen Leichtsinn seines zweitjüngsten Sohns nicht weniges erbost gewesen sein und demselben mit Hilfe des Telefons energisch den Kopf zurecht gezogen haben.

Gefährliche Schießübung.

Berlin. — Bei einer Übung auf dem Artillerie-Schießplatz bei Mörlitz in Schlesien kam es heimlich zu einer Katastrophe. Da ein dicker Nebel herrschte, bemerkten die Zuschauer die Abgrenzungsmarken nicht und sie kamen in die Schüttlinie. Eine Granate schlug fünfzig Meter von einer Gruppe von sechs Menschen ein und explodierte. Als die entsetzten Zuschauer in wilder Flucht davonstoben, sauste eine zweite Granate nieder, um gleichzeitig zu explodieren. Zum Glück kam die Woge jedoch mit dem Schreien davon, denn es wurde wunderbarweise niemand verletzt.

Prinz Heinrich nach Kiautschau.

Berlin. — Prinz Heinrich von Preußen, der sich als Vertreter des Kaisers zum Leichenzugbegleiter des verstorbenen Mikados von Japan nach Tokio begibt, hat noch eine andere wichtige Mission. Er wird auf der Heimreise Kiautschau besuchen und

Feige Bluttat.

Wollenbrüche richten in England großes Unheil an. — Schaden mehr als \$100,000,000. — Brandshäuser nicht so groß. — England protestiert weiter. — Premier Borden und die Suffragetten. — Für Hölle in Senos.

Berlin. — Großes Entfernungsherrschert hier in allen deutschen Kreisen anlässlich der telegraphischen Nachricht über eine pöbelharte Ausdeitung, die sich tschechische Soldaten in dem fernöstlichen Reichsberg in Böhmen gegen friedfertige deutsche Bürger haben zu Schaden kommen lassen und bei der viel Blut geflossen ist. Der Erzbischof ereignete sich in einem belustigen Gesichtsausdruck der durch ihre Tugend und Weisheit berühmt waren, viele Ortschaften ganzheitlich vollständig überwundem und den Verkehr riefen gelähmt haben. In der Stadt Norwich fielen 3,650,000 Tonnen Regen, und noch nie hat die Stadt soviel einen solchen Regen erlebt, als es der Fall, innerhalb weniger Stunden. Viele Flüsse sind über ihre Ufer getreten und haben große Landstreifen überschwemmt. Es war der nasseste August in der Geschichte Englands seit 31 Jahren und die noch weiterer Wettervorausgabt wird, befürchtet man, daß der Schaden auf \$300,000,000 steigen wird. Besonders die Soldaten auf den Manövern haben unter der nassen Witterung zu leiden und sind vielfach von Wasserschäden betroffen, da sie fälschlich in Wasserflüssen campieren müssen.

Brandshäuser nicht so groß.

Berlin. — Der Brand, welcher sich kürzlich im Hauptpostamt ereignet und die britische Hauptstadt drei Stunden lang von jeglicher telegraphischen Verbindung mit der Außenwelt abgeschnitten, hat im Schadensumfang nicht so große Störung verursacht, wie man ursprünglich annehmen. Zeitweise Notverbindungsdrähte, die nach den Telegraphenbüros der Börsenbörsen, den Telefonhauptlinien und nach anderen Verkehrsmiträlen gespannt wurden, fanden das Zentralamt bald in den Stand, mit der Überleitung der Poststellen, die die Beförderung barrikieren, aufzuräumen. Die Elektrotechniker nutzten in Notfallsituationen Pausen zu Reparaturen so gut aus, daß die Beamten die Zustellung geben konnten, bald wieder wieder normale Betriebsmittel herrschten. Die Ursache des Brandes ist noch immer nicht zur Gänze aufgeklärt und eine Unterredung wird eingeleitet werden.

England protestiert weiter.

Berlin. — Die englischen Blätter verneinen in ihren Morgen-ausgaben letzte Woche durchweg sehr entschieden die vom amerikanischen Kongreß angenommene und von Präsident Taft fürstlich unterzeichnete Notverordnung, die nach den Telegraphenbüros der Börsenbörsen, den Telefonhauptlinien und nach anderen Verkehrsmiträlen gespannt wurden, fanden das Zentralamt bald in den Stand, mit der Überleitung der Poststellen, die die Beförderung barrikieren, aufzuräumen. Die Elektrotechniker nutzten in Notfallsituationen Pausen zu Reparaturen so gut aus, daß die Beamten die Zustellung geben konnten, bald wieder wieder normale Betriebsmittel herrschten. Die Ursache des Brandes ist noch immer nicht zur Gänze aufgeklärt und eine Unterredung wird eingeleitet werden.

Als Spione in Haft.

Berlin. — Der österreichische Ministerpräsident Graf Stürgkh ist von dem schweren Angesicht, das ihm auf Monate arbeitsunfähig machte, geneckt. Der Premier trifft bereits seine Vorbereitungen, um die Amtsgeschäfte im kommenden Monat in vollem Umfang wiederzunehmen zu können.

Als Spione in Haft.

Berlin. — Zu amtlichen Auskundierungen mit der italienischen Regierung durfte eine Spionage-Affäre führen, die aus dem befindlichen Bremontier Peja in Südtirol gemacht wird. Jeder italienische Advokat, Montozzo und Giacomelli der Attentäter, den Telefonbüros der Börsenbörsen, den Telefonhauptlinien und nach anderen Verkehrsmiträlen gespannt wurden, fanden das Zentralamt bald in den Stand, mit der Überleitung der Poststellen, die die Beförderung barrikieren, aufzuräumen. Die Elektrotechniker nutzten in Notfallsituationen Pausen zu Reparaturen so gut aus, daß die Beamten die Zustellung geben konnten, bald wieder wieder normale Betriebsmittel herrschten. Die Ursache des Brandes ist noch immer nicht zur Gänze aufgeklärt und eine Unterredung wird eingeleitet werden.

Tragödie eines Grafen.

Berlin. — Der berühmte Sammler von Reliquien aus dem ersten Freiheitskampf, Graf Vela Kreith, wurde vor einigen Tagen von seinen Angehörigen in der Moravischen Minis für Geisteskrank interniert. Graf Kreith steht im 58. Lebensjahr. Er ist der Begründer eines Reliquienmuseums, das über 15,000 Exponate enthält. Ein großer Teil wurde ihm seinerseits von der Befreiung abgelaut. Der Graf war ein Sonderling. Vor etwa zehn Jahren heiratete er mit mindestens 20 Jahren Unterschieden eine 13jährige Madchen, das ihm zwei Kinder geboren sind.

Bluttat einer Mutter.

Berlin. — Eine erschütternde Tat einer geistesgekranken Mutter wird aus der Ortsgemeinde Belvede, in Kraain, Bezirkshauptmannschaft Radmannsdorf, gemeldet. Die Hausbewohner Beova hat in einem Bahnunfall ihre vier Kinder umgebracht und dann ihrem eigenen Leben ein Ende bereitet. Das eigenartige Benehmen der Frau war den Dresdnern schon längere Zeit auffallen, doch erkannten sie völlig harmlos, bis der Bahnunfall auf so furchtbare Weise zum Ausbruch kam, als niemand in der Nähe war, der die Tat verhindern konnte.

Rene Höhle entdeckt.

Berlin. — In dem an Höhlen und Tropfsteinhöhlen reichen Karstgebiete der deutschen Sprachländer eine bedeutende Höhle, der Höhle Gotthold, in Unterkrain wurde für Mitglieder der Höhle Forschungsabteilung "Hades" des Deutschen und Österreichischen Alpenvereins und der Tschechoslowakischen Gesellschaft für Höhlenkunde bei Schwarzenbach in der nächsten Nähe der Stadt Gotthold eine bisher unbekannte große Höhle entdeckt. Diese Höhle ist nur durch einen engen Gang mit der Höhle Gotthold verbunden, der die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen.

Die Höhle Gotthold ist mit einer gewissen Sicherheit aus, daß die Wände erluft werden sollen, die Höhle Got

Der Brillenknoten.

Erzählung von Charles North. (Autonome Übersetzung von L. Basson.)

(10. Fortsetzung.)

Wo aber möchte der Reporter in dieser späten Nachmittagsstunde sich aufzuhalten? Er ahnte es nicht, und in seiner Wohnung fand er keinen Menschen, der es ihm hätte sagen können, daher verschob er seinen Besuch an den bis zum folgenden Tag. Und wunderbar, die Dame feindes Feigen folgend, zu Templetons. Er batte dabei die Wahrheit Annie's Mutter zu fragen, ob der Testator Pieron mit ihrer Familie vertraut gewesen sei.

Die Damen waren daheim. Sie begrüßten ihn mit lebhafter Freude. Holbrook saßte sich zu ihnen und lente das Gespräch alsbald auf das ihm besonders am Herzen liegende Thema: Frau Templeton erwiderte ihm, sie wisse mit Bestimmtheit, daß der Name Pieron im Kreise ihres Angehörigen nicht vorgetragen sei.

Auch glaubte sie nicht, daß sich unter den Verwandten ihres verstorbenen Gatten ein Kapitänsmittel dieses Namens befunden habe. Ihres Mannes einziger, in Amerika ansässiger, jetzt aber nicht mehr lebender Onkel hat Templeton gesehen. Eine überige Verwandte wohnt in England, auch unter ihnen sei kein Pieron zu entdecken. Seine Mutter sei eine geborene Göschfelder gewesen. Sie habe mit seinen Brüdern und Geschwistern nicht nur im Briefwechsel gestanden, sondern auch von einigen freundschaftlichen Besuchen erhalten, und daher sei sie über diesen Punkt gut unterrichtet.

Um aber alle Freihümer zu vermeiden, erbot sie sich, die Konversation hervorzuholen, welche sie nach dem Tod ihres Gatten erhalten hatte, und die sie dann Herrn Holbrook zur Durchsicht eingehändigte.

Holbrook erundigte sich, daß darauf nach dem Bruder ihres Vaters,

Meine Kenntnis über ihn sind in hohem Grade düftig! erwiderte Frau Templeton. Ich weiß nur, daß er seinen Eltern in jungen Jahren vorgestanden ist. Als ich geboren war, wußte Niemand in unserer Familie, wo er sich herumtrieb. Man bißt ihn allgemein für einen verkommen Menschen, und als die Nachricht von seinem Tode eintraf, atmete er mein Onkel erleichtert auf. Ich war damals noch ein Kind.

Holbrook erzählte ihr nun seine Geschichte, daß er bis jetzt der Entführung des Mordes noch um keinen bedeutsamen Schritt näher gekommen sei; doch habe er vermutlich, daß ihr Sohn oder ihr Vater in irgend einem Zusammenhang mit dem Namen Pieron gestanden habe. Sollte dies der Fall gewesen sein, so würde ich das Rätsel des gewaltsamen Todes ihres Sohnes sicherlich bald gelöst haben.

Seltsamerweise hatte Tom es unverlaßt, seinem Freund eine Mitteilung aus seinem Schatten beauftragt, zwischen dem Trunkbold Preston und dem Winseladvokaten Parker zu machen. Obwohl dies Versäumnis hätte Holbrooks Unterredung mit Frau Templeton zu einem schrecklichen Ergebnis geführt.

Tom dachte in jenen Tagen, da er den bestens bewährten Bericht von seinem getreuen Spion erhielt, daß er den Mörder in der Person Fountains gefunden habe, und infolge dessen beobachtete er dessen Mithilfe kaum. So kam es, daß Holbrook frohen in die unmittelbare Nähe höchst wichtiger Thatsachen gerathen war, ohne es zu merken.

In dem Wahn, daß die Fortsetzung dieses Gesprächs ihm keinerlei Nutzen bringe, wurde sie die Unterhaltung auf einen andern Gegenstand zu lenken, aber Annie, die ein hübsches Bild weiblichen Fleisches bildend, eifrig ständig am Fenster saß, wußt mit einem tiefen Schleuderer der Aeußerung, es sei leichtaurig, daß die Aufführung des Bosheitsches eine so lange Zeit erforderne.

Holbrook empfand ihre Worte als einen leisen Tadel. Sie haben recht, mein Fräulein! antwortete er ihr.

Es ist in Wahrheit betrübend, daß wir tagtäglich alles Fehlschlagen und Su-

denschicksal noch nicht weiter vorgeschritten sind. John sollte Tage vergeblichen sein, indem wir einem Phantom nachjagten und einen tödlich schuldigen Mann darangeworben. Doch bitte ich Sie insfürstlich, die Geduld nicht zu verlieren. Unsere jetzige Arbeit wird hoffentlich von einem besseren Erfolg geblüht werden.

Annie erhöhte lebhaft. „O Herr Holbrook, rief sie, fast scheint es mir, Sie glauben, ich wolle Ihnen einen Vorwurf machen. Nichts liegt mir ferner. Sind Sie doch so gültig, uns Ihre kostbare Zeit und Ihre Arbeitskraft zu widmen. Wie unanständig wäre es sein, wollten wir Ihnen den langen Verlauf jener unglückseligsten Angelegenheit zur Last legen!

Holbrook hatte, während sie ausfragte, seinen Stuhl in der Nähe ihrer Mutter verloren und saß auf einem kleinen, niedrigen Stoff gepolsterten Sessel.

Frau Templeton wandte sich wieder der Beschäftigung des Briefschreibens zu, welche sie unterbrochen hatte, um mit Holbrook zu sprechen.

Der junge Rechtsanwalt stand jetzt schon mit beiden Armen auf einem festen Becken, das der Todestisch der Templetons. Dieser Becken hatte, einem anderen zugedacht war, und erhielt darauf eine Auskunft, die ihm einleuchtend und schwarzflüssig erschien:

Für ein Weilchen verputzte Holbrook große Luft, nun auch seinesfalls den Direktor seine Eröffnungen zu machen und diesen mitzuhelfen, daß er und Tom nahe daran gewesen seien, Herrn Fountain als den Mörder zu verloren. Das Bedenken,

daß, daß die Thatrate nicht nur ein Freude.

Annie fühlte, daß sich ihre Wangen purpurrot färbten. Sie drückte sich über die Arbeit und sagte nichts. Holbrook schwieg auch; er hatte von ihrem Schöß herunterhängende untere Enden ihrer Stiefel in die Hand genommen und spielte mit demselben. Nach einem Weilchen nahm er wieder das Wort, indem er aussprach: Die Besuche, die ich Ihnen und Ihrer Mutter mache, sind für mich eine Welt häuslichen Glücks; sie werden Ihnen geselligen Schein in mein Leben bringen. Sie sind sehr angenehm und geben einen Reiz, den es höchstens erreichen kann.

Annie sah ihn mit ihren großen Augen erstaunt an. In dieser schwärmerischen Weise hatte er noch nie zu ihr gesprochen.

O, das freut mich, daß Sie gern zu uns kommen!, sagte sie lebhaft. Doch, offen gestanden, würdet es mich. Wir haben Ihnen ja nichts zu bieten.

„Siekt mich, mein Fräulein. Sie haben mir viel, sehr viel zu bieten. Bedenken Sie doch nur einmal, was es heißt, seit zwölf Jahren in einem Hotel zu wohnen! So lange meine Mutter noch lebte, behielt ich doch wenigstens noch die Annehmlichkeiten, jetzt aber nicht mehr lebender Onkel hat Templeton gesehen. Eine überige Verwandte wohnt in England, auch unter ihnen sei kein Pieron zu entdecken. Seine Mutter sei eine geborene Göschfelder gewesen. Sie habe mit seinen Brüdern und Geschwistern nicht nur im Briefwechsel gestanden, sondern auch von einigen freundschaftlichen Besuchen erhalten, und daher sei sie über diesen Punkt gut unterrichtet.

Auch glaubte sie nicht, daß sich unter den Verwandten ihres verstorbenen Gatten ein Kapitänsmittel dieses Namens befunden habe. Ihres Mannes einziger, in Amerika ansässiger, jetzt aber nicht mehr lebender Onkel hat Templeton gesehen. Eine überige Verwandte wohnt in England, auch unter ihnen sei kein Pieron zu entdecken. Seine Mutter sei eine geborene Göschfelder gewesen. Sie habe mit seinen Brüdern und Geschwistern nicht nur im Briefwechsel gestanden, sondern auch von einigen freundschaftlichen Besuchen erhalten, und daher sei sie über diesen Punkt gut unterrichtet.

Um aber alle Freihümer zu vermeiden, erbot sie sich, die Konversation hervorzuholen, welche sie nach dem Tod ihres Gatten erhalten hatte, und die sie dann Herrn Holbrook zur Durchsicht eingehändigte.

Holbrook erundigte sich, daß darauf nach dem Bruder ihres Vaters,

Meine Kenntnis über ihn sind in hohem Grade düftig! erwiderte Frau Templeton. Ich weiß nur, daß er seinen Eltern in jungen Jahren vorgestanden ist. Als ich geboren war, wußte Niemand in unserer Familie, wo er sich herumtrieb. Man bißt ihn allgemein für einen verkommen Menschen, und als die Nachricht von seinem Tode eintraf, atmete er mein Onkel erleichtert auf. Ich war damals noch ein Kind.

Holbrook erzählte ihr nun seine Geschichte, daß er bis jetzt der Entführung des Mordes noch um keinen bedeutsamen Schritt näher gekommen sei; doch habe er vermutlich, daß ihr Sohn oder ihr Vater in irgend einem Zusammenhang mit dem Namen Pieron gestanden habe. Sollte dies der Fall gewesen sein, so würde ich das Rätsel des gewaltsamen Todes ihres Sohnes sicherlich bald gelöst haben.

Seltsamerweise hatte Tom es unverlaßt, seinem Freund eine Mitteilung des Geschehens zwischen dem Trunkbold Preston und dem Winseladvokaten Parker zu machen. Obwohl dies Versäumnis hätte Holbrooks Unterredung mit Frau Templeton zu einem schrecklichen Ergebnis geführt.

Tom dachte in jenen Tagen, da er den bestens bewährten Bericht von seinem getreuen Spion erhielt, daß er den Mörder in der Person Fountains gefunden habe, und infolge dessen beobachtete er dessen Mithilfe kaum. So kam es, daß Holbrook frohen in die unmittelbare Nähe höchst wichtiger Thatsachen gerathen war, ohne es zu merken.

In dem Wahn, daß die Fortsetzung dieses Gesprächs ihm keinerlei Nutzen bringe, wurde sie die Unterhaltung auf einen andern Gegenstand zu lenken, aber Annie, die ein hübsches Bild weiblichen Fleisches bildend, eifrig ständig am Fenster saß, wußt mit einem tiefen Schleuderer der Aeußerung, es sei leichtaurig, daß die Aufführung des Bosheitsches eine so lange Zeit erforderne.

Holbrook empfand ihre Worte als einen leisen Tadel. Sie haben recht, mein Fräulein! antwortete er ihr.

Es ist in Wahrheit betrübend, daß wir tagtäglich alles Fehlschlagen und Su-

denschicksal noch nicht weiter vorgeschritten sind. John sollte Tage vergeblichen sein, indem wir einem Phantom nachjagten und einen tödlich schuldigen Mann darangeworben. Doch bitte ich Sie insfürstlich, die Geduld nicht zu verlieren. Unsere jetzige Arbeit wird hoffentlich von einem besseren Erfolg geblüht werden.

Annie erhöhte lebhaft. „O Herr Holbrook, rief sie, fast scheint es mir, Sie glauben, ich wolle Ihnen einen Vorwurf machen. Nichts liegt mir ferner. Sind Sie doch so gültig, uns Ihre kostbare Zeit und Ihre Arbeitskraft zu widmen. Wie unanständig wäre es sein, wollten wir Ihnen den langen Verlauf jener unglückseligsten Angelegenheit zur Last legen!

Holbrook hatte, während sie ausfragte, seinen Stuhl in der Nähe ihrer Mutter verloren und saß auf einem kleinen, niedrigen Stoff gepolsterten Sessel.

Ein Monat war seit dem Mord verflossen. Nach wie vor lastete ein tieles Geheimnis auf des Doktors. Die Polizeidörde forschte vergeblich nach dem Verdächtigen; doch hielt sie nichts für möglich, daß der Mord von dem Gangster aus dem Angreifer des Mörders abgeschnitten hatte. Er fragte diesen Herrn nach den Gründen, wodurch er sich veranlaßt, so hartnäckig an der Annahme festzuhalten, daß der Todesstich der Templetons Leidenschaften, die ein junges Paar auslösen, verursacht habe.

Am Tage nach dem mit Annie geschafften Spaziergang sprach Holbrook im Stadtbauvor und traf daselbst jenen Polizeidirektor, welcher ihm das Jungrechden von dem Angreifer des Mörders abgeschnitten hatte. Er fragte diesen Herrn nach den Gründen, wodurch er sich veranlaßt, so hartnäckig an der Annahme festzuhalten, daß der Todesstich der Templetons Leidenschaften, die ein junges Paar auslösen, verursacht habe.

Der Richter Holmeyer, der mich oft ermahnt, ein Testament zu machen. Sein Rat ist vernünftig, denn mein Vermögen ist bedeutend. Es beläuft sich nach der letzten Berechnung auf ein Kapital von über zwey Millionen Dollars. Aber leider kann ich mei-

nen legen Willen nicht niedersetzen, ohne mein Testamentstrücker einige Ausflüsse höchst peinlicher Art über meine Vergangenheit zu machen. Dazu heißt es die Achtung dieses Notars; durch meine Gaben müssen sie daher erst noch meinem Tode verhindern.

Aber verließ das Stadtbauvor, ohne den Beamten über jenen Mordfall zu unterrichten. Ende ihrer Stiederei in die Hand genommen und spielte mit demselben. Nach einem Weilchen nahm er wieder das Wort, indem er aussprach: Die Besuche, die ich Ihnen und Ihrer Mutter mache, sind für mich eine Welt häuslichen Glücks; sie werden Ihnen geselligen Schein in mein Leben bringen. Sie sind sehr angenehm und geben einen Reiz, den es höchstens erreichen kann.

Annie sah ihn mit ihren großen Augen erstaunt an. In dieser schwärmerischen Weise hatte er noch nie zu ihr gesprochen.

O, das freut mich, daß Sie gern zu uns kommen!, sagte sie lebhaft.

Doch, offen gestanden, würdet es mich. Wir haben Ihnen ja nichts zu bieten.

„Siekt mich, mein Fräulein. Sie haben mir viel, sehr viel zu bieten. Bedenken Sie doch nur einmal, was es heißt, seit zwölf Jahren in einem Hotel zu wohnen! So lange meine Mutter noch lebte, behielt ich doch wenigstens noch die Annehmlichkeiten, jetzt aber nicht mehr lebender Onkel hat Templeton gesehen. Eine überige Verwandte wohnt in England, auch unter ihnen sei kein Pieron zu entdecken. Seine Mutter sei eine geborene Göschfelder gewesen. Sie habe mit seinen Brüdern und Geschwistern nicht nur im Briefwechsel gestanden, sondern auch von einigen freundschaftlichen Besuchen erhalten, und daher sei sie über diesen Punkt gut unterrichtet.

Auch glaubte sie nicht, daß sich unter den Verwandten ihres verstorbenen Gatten ein Kapitänsmittel dieses Namens befunden habe. Ihres Mannes einziger, in Amerika ansässiger, jetzt aber nicht mehr lebender Onkel hat Templeton gesehen. Eine überige Verwandte wohnt in England, auch unter ihnen sei kein Pieron zu entdecken. Seine Mutter sei eine geborene Göschfelder gewesen. Sie habe mit seinen Brüdern und Geschwistern nicht nur im Briefwechsel gestanden, sondern auch von einigen freundschaftlichen Besuchen erhalten, und daher sei sie über diesen Punkt gut unterrichtet.

Nach ihrem Verlust ergab ich mich einem ruhelosen Leben. Der Hang nach dem Vergnügen und lustigen Abend wurde in seiner Seele mächtig. Er wird nicht müde, sich in seinem Geist die Lieblichkeit ihres Seins und Wesens und den Zauber, den jedes ihrer Worte auf ihn ausübt zu vergegenwärtigen.

„Siekt mich, mein Fräulein. Sie haben mir viel, sehr viel zu bieten. Bedenken Sie doch nur einmal, was es heißt, seit zwölf Jahren in einem Hotel zu wohnen! So lange meine Mutter noch lebte, behielt ich doch wenigstens noch die Annehmlichkeiten, jetzt aber nicht mehr lebender Onkel hat Templeton gesehen. Eine überige Verwandte wohnt in England, auch unter ihnen sei kein Pieron zu entdecken. Seine Mutter sei eine geborene Göschfelder gewesen. Sie habe mit seinen Brüdern und Geschwistern nicht nur im Briefwechsel gestanden, sondern auch von einigen freundschaftlichen Besuchen erhalten, und daher sei sie über diesen Punkt gut unterrichtet.

Nach ihrem Verlust ergab ich mich einem ruhelosen Leben. Der Hang nach dem Vergnügen und lustigen Abend wurde in seiner Seele mächtig. Er wird nicht müde, sich in seinem Geist die Lieblichkeit ihres Seins und Wesens und den Zauber, den jedes ihrer Worte auf ihn ausübt zu vergegenwärtigen.

„Siekt mich, mein Fräulein. Sie haben mir viel, sehr viel zu bieten. Bedenken Sie doch nur einmal, was es heißt, seit zwölf Jahren in einem Hotel zu wohnen! So lange meine Mutter noch lebte, behielt ich doch wenigstens noch die Annehmlichkeiten, jetzt aber nicht mehr lebender Onkel hat Templeton gesehen. Eine überige Verwandte wohnt in England, auch unter ihnen sei kein Pieron zu entdecken. Seine Mutter sei eine geborene Göschfelder gewesen. Sie habe mit seinen Brüdern und Geschwistern nicht nur im Briefwechsel gestanden, sondern auch von einigen freudschaftlichen Besuchen erhalten, und daher sei sie über diesen Punkt gut unterrichtet.

Nach ihrem Verlust ergab ich mich einem ruhelosen Leben. Der Hang nach dem Vergnügen und lustigen Abend wurde in seiner Seele mächtig. Er wird nicht müde, sich in seinem Geist die Lieblichkeit ihres Seins und Wesens und den Zauber, den jedes ihrer Worte auf ihn ausübt zu vergegenwärtigen.

„Siekt mich, mein Fräulein. Sie haben mir viel, sehr viel zu bieten. Bedenken Sie doch nur einmal, was es heißt, seit zwölf Jahren in einem Hotel zu wohnen! So lange meine Mutter noch lebte, behielt ich doch wenigstens noch die Annehmlichkeiten, jetzt aber nicht mehr lebender Onkel hat Templeton gesehen. Eine überige Verwandte wohnt in England, auch unter ihnen sei kein Pieron zu entdecken. Seine Mutter sei eine geborene Göschfelder gewesen. Sie habe mit seinen Brüdern und Geschwistern nicht nur im Briefwechsel gestanden, sondern auch von einigen freudschaftlichen Besuchen erhalten, und daher sei sie über diesen Punkt gut unterrichtet.

Nach ihrem Verlust ergab ich mich einem ruhelosen Leben. Der Hang nach dem Vergnügen und lustigen Abend wurde in seiner Seele mächtig. Er wird nicht müde, sich in seinem Geist die Lieblichkeit ihres Seins und Wesens und den Zauber, den jedes ihrer Worte auf ihn ausübt zu vergegenwärtigen.

„Siekt mich, mein Fräulein. Sie haben mir viel, sehr viel zu bieten. Bedenken Sie doch nur einmal, was es heißt, seit zwölf Jahren in einem Hotel zu wohnen! So lange meine Mutter noch lebte, behielt ich doch wenigstens noch die Annehmlichkeiten, jetzt aber nicht mehr lebender Onkel hat Templeton gesehen. Eine überige Verwandte wohnt in England, auch unter ihnen sei kein Pieron zu entdecken. Seine Mutter sei eine geborene Göschfelder gewesen. Sie habe mit seinen Brüdern und Geschwistern nicht nur im Briefwechsel gestanden, sondern auch von einigen freudschaftlichen Besuchen erhalten, und daher sei sie über diesen Punkt gut unterrichtet.

Nach ihrem Verlust ergab ich mich einem ruhelosen Leben. Der Hang nach dem Vergnügen und lustigen Abend wurde in seiner Seele mächtig. Er wird nicht müde, sich in seinem Geist die Lieblichkeit ihres Seins und Wesens und den Zauber, den jedes ihrer Worte auf ihn ausübt zu vergegenwärtigen.

„Siekt mich, mein Fräulein. Sie haben mir viel, sehr viel zu bieten. Bedenken Sie doch nur einmal, was es heißt, seit zwölf Jahren in einem Hotel zu wohnen! So lange meine Mutter noch lebte, behielt ich doch wenigstens noch die Annehmlichkeiten, jetzt aber nicht mehr lebender Onkel hat Templeton gesehen. Eine überige Verwandte wohnt in England, auch unter ihnen sei kein Pieron zu entdecken. Seine Mutter sei eine geborene Göschfelder gewesen. Sie habe mit seinen Brüdern und Geschwistern nicht nur im Briefwechsel gestanden, sondern auch von einigen freudschaftlichen Besuchen erhalten, und daher sei sie über diesen Punkt gut unterrichtet.

Nach ihrem Verlust ergab ich mich einem ruhelosen Leben. Der Hang nach dem Vergnügen und lustigen Abend wurde in seiner Seele mächtig. Er wird nicht müde, sich in seinem Geist die Lieblichkeit ihres Seins und Wesens und den Zauber, den jedes ihrer Worte auf ihn ausübt zu vergegenwärtigen.

„Siekt mich, mein Fräulein. Sie haben mir viel, sehr viel zu bieten. Bedenken Sie doch nur einmal, was es heißt, seit zwölf Jahren in einem Hotel zu wohnen! So lange meine Mutter noch lebte, behielt ich doch wenigstens noch die Annehmlichkeiten, jetzt aber nicht mehr lebender Onkel hat Templeton gesehen. Eine überige Verwandte wohnt in England, auch unter ihnen sei kein Pieron zu entdecken. Seine Mutter sei eine geborene Göschfelder gewesen. Sie habe mit seinen Brüdern und Geschwistern nicht nur im Briefwechsel gestanden, sondern auch von einigen freudschaftlichen Besuchen erhalten, und daher sei sie über diesen Punkt gut unterrichtet.

Nach ihrem Verlust ergab ich mich einem ruhelosen Leben. Der Hang nach dem Vergnügen und lustigen Abend wurde in seiner Seele mächtig. Er wird nicht müde, sich in seinem Geist die Lieblichkeit ihres Seins und Wesens und den Zauber, den jedes ihrer Worte auf ihn ausübt zu vergegenwärtigen.

„Siekt mich, mein Fräulein. Sie haben mir viel, sehr viel zu bieten. Bedenken Sie doch nur einmal, was es heißt, seit zwölf Jahren in einem Hotel zu wohnen! So lange meine Mutter noch lebte, behielt ich doch wenigstens noch die Annehmlichkeiten, jetzt aber nicht mehr lebender Onkel hat Templeton gesehen. Eine überige Verwandte wohnt in England, auch unter ihnen sei kein Pieron zu entdecken. Seine Mutter sei eine geborene Göschfelder gewesen. Sie habe mit seinen Brüdern und Geschwistern nicht nur im Briefwechsel gestanden, sondern auch von einigen freudschaftlichen Besuchen erhalten, und daher sei sie über diesen Punkt gut unterrichtet.

Nach ihrem Verlust ergab ich mich einem ruhelosen Leben. Der Hang nach dem Vergnügen und lustigen Abend wurde in seiner Seele mächtig. Er wird nicht müde, sich in seinem Geist die Lieblichkeit ihres Seins und Wesens und den Zauber, den jedes ihrer Worte auf ihn ausübt zu vergegenwärtigen.

Gehen Sie zu Julius Müller für das
Beste in
Whiskies, Wein und Bier.

Wenn per Post bestellend, adressieren
Sie folgendermaßen:

JULIUS MUELLER

Phone 1708 Ecke Toronto-Str. und 10. Ave.

"Das Haus der Qualität."

Büchertisch.

Alpennummer" nennt "Der Gud-
festen", Bunte Blätter für Humor
und Kunst, Gustafson-Verlag, Ber-
lin, S. 48, seine soeben erschienene
Nummer 25, die unserer deutschen
Alpenwelt gewidmet ist. Das Titel-
blatt schmückt das Bildnis einer
Oberbauerin in wohlgefügtem far-
biger Wiedergabe nach dem Gemälde
von M. Breit. Der bekannte Wiener
Maler J. Strafa lieferte ein reizendes
Aquarell mit Gründner See" sowie
ein stimmungsvolles Interieur
"Tyrolier Bauernküche". Von den
übrigen bildlichen Beiträgen der sehr
reich ausgestatteten Nummer seien die
Bilder und Zeichnungen von Profes-
sor Max Daxo, München, Prof.
Probst, Preßlau, Hugo von Pol-
mann, Rom, B. Roefeler, München,
A. Siegler, B. Weimar, Berlin her-
vorgezogen. Am textlichen Teil fin-
det man wieder viel Vortreffliches,
Erfolgs und Heiteres in bunter Fol-
ge. Die vortrefflich geleitete Muß-
bildung bringt eine klaviglied "Däm-
merung" von Max Thoma und
das Lied "Mondschönballade" von
Rudolf Dauzentberg.

Canada's Erwachen.

Nachfolgend gestatte ich mir, den
werten Autoren dieses Artikels
meine Ansicht über obengenanntes
Thema zu unterbreiten: Die Bibel ist
Werkzeug, aber die zehn Gebote sind
dem Volke von Gott gegeben. Ein
viertes Gebot wird Gott als
Schöpfer Gottes und der Erde off-
enbart. Es war zum Anfang an
das Schöpfungswerk, daß der lieben-
te Tag als Abitag für die Menschen
geheiligt wurde. Der erste Tag der
Woch ist der Sonntag, der lege da-
gegen den Sonnabend oder Sabbath,
wie er von den Juden genannt wird,
Priester belasteten den Sabbath mit
den strengsten Auflorderungen, hau-
fig Verachtung auf ihn und mieden
ihre Auseinandersetzung gegen alles
Wasche, um ihrer Auseinandersetzung
gegen den Sabbath zu entziehen, den Sabbath zu ei-
rem Festtag, einen Tag der Freude
und des Lachens, sauer stammeln.
Ein erließ im vierten Jahrhundert
ein Dekret, das den Sonntag als ei-
ren öffentlichen Festtag im ganzen
Reiche verordnete. Der
Kontakt, auch Sonnentag, wurde
von seinen heidnischen Untertanen
dem Gott Apollo geweiht und von
den Christen geachtet. Es war des
Kaisers Politik, die widerstreitenden
Interessen des Christentums und des
Heidentums zu vereinigen. Er wurd-
e hierzu von den Bischöfen der Kir-
che gedrängt, die glaubten, daß wenn
derselbe Tag sowohl von den Christen
wie auch von den Heiden geehrt wür-
de, dieser Umstand die Annahme des
Christentums seitens der Heiden er-
leichtern und die Macht der Kirche
förderen müsse. (Siehe Daniel 7,
Vers 25: Die Kirche wird sich unter-
stellen, Zeit und Geist zu ändern.) Die
Protestanten bringen nun vor,
daß die Auferstehung Christi am
Sonntag, diesen Tag zum christlichen
Sabbath mache. Keine solche
Ehre wurde je diesem Tage (Son-
nabend), von Christus oder seinem Apo-
stol beilegt. Aus allem ersieht
mir nun, daß Menschen einfach den
von Gott eingesetzten Abitag auf
einen anderen, ihnen angemessenen

Tag versetzen. Das Gesetz betrifft die Sonntagsruhe in Canada ist ein von Priestern und Abgeordneten nur lose zusammengefügtes Machwerk, das sehr leicht beim ersten Anprall in sich selbst zerfallen würde. Ich denke die Zeit ist nicht mehr fern, wo das Volk aufzuhören und aufzuhören wird gegen die Strenges dieses Gesetzes. Möchten die Herren Gesetzgeber und Geistlichen sich einmal in die Lage eines Arbeiters oder Farmers ver-
setzen; sicher würde ihnen der Sonntag nicht nur öde, sondern auch un-
heimlich erscheinen. Ein Fabrikarbeiter widmet den Abitag seiner Familie und freut sich, einmal in der Woche den Fabrikstaub von seinen Füßen abschütteln zu dürfen. Da-
raus, nur hinaus in Gottes freie Natur ist sein Wohlbefinden. Der Ver-
kauf eines ruhigen Platzes zu erreichen, ist nach aller Mühe und Arbeit in der Woche zu anstrengend und zeitraubend, mittels Donnerstag oder anderem Hilfsmittel dorthin zu gelangen, ver-
bietet das Gesetz. Einem Arbeiter, der tagtäglich Räder und Maschinen-
geräte um sich hält, wird es nicht zu verdenken sein, wenn er dem ein-
tönigen Gerassel der Räder eine wohl-
klingende Melodie aus irgendeiner Oper oder Operette dem Stuben-
hoden oder den Kirchenandachten vor-
zieht. In der alten Heimat wurde uns das neue Land Amerika in den
schönsten Farben vorgeführt und ge-
schildert, insbesondere wurde die
Freiheit hervorgehoben. Was für einen Anspruch auf die Vorläufe? Kein
Gesetz verbot am Sonntage dem
Volke dort die Vergnügungen aller
Art außer der Kirchenzeit. In Groß-
britannien und Irland mit Ausnah-
men von Schottland ist es dasselbe.
Dagegen kann man von diesen Landen nicht sagen, daß das Volk den
Glauben an einen Gott verloren hat.
Das freie Recht haben ihnen auch
seine Gesetzgeber bisher nehmnen können. Meiner Meinung nach beruht
dies strenges Gesetz der Sonntagsruhe auf folgendem: Die Geistlichen werden hier der Gemeinde unter-
halten und sind auf Beiträge und
Stolzlosen ihrer Kirchenbeiträge an-
gewiesen. Diese trauten nun daran,
daß möglichst viele Leute die Kirche
besuchen und ihre Kinderlein zur Unterhaltung dieser beitreten. Würden
die Herren Geistlichen vom Stad-
tbehörde befehlen, so würden dieselben we-
nig um die Sonntagsruhe geben,
mit Ausnahme einer feierstehenden
Zeit für die Kirchenandacht. In die-
sem Falle wäre den Herren Geistli-
chen nichts, und das Volk würde
erleichtert aufatmen.

Günzler.

Bericht über die Tagung der ev.-
lutherischen Synode von Mani-
toba und anderen Provinzen.

An voriger Woche veranstaltete
in der St. Johannes-Kirche in
Edmonton die ev.-lutherische Ma-
nitoba-Synode. Obwohl die dies-
jährige Versammlung nur eine Er-
tra-Versammlung war, war doch der
Behof ein guter; viele Gemeinden
hatten trotz der herannahenden Er-
tezeit einen Delegaten gesandt, was
besonders anerkennenswert erscheint
und welches zeigt, daß die Gemeinden
regen Anteil an dem Werke der Syn-
ode nehmen.

Lutherische Synodal-Ver-
sammlungen dienen nicht der Protec-
tion-Maherei, welche man bei Ver-
sammlungen anderer kirchlicher Ge-
meinschaften noch immer nicht ver-
meiden zu können scheint, sondern sie
finden dazu da, um in der heiligen
Lehre immer tiefer zu gründen, in
der glaubensüberlichen Gemein-
schaft zu erbanen und für das Re-
iches Gottes neu zu rüsten.
Dazu hat auch diese Synode dienen

fassen. Nach Erledigung der Eröffnungs-
formalitäten hörte die Synode zu-
erst einen Lehrvortrag von Pastor
Merz, Neudorf, Sask., über die Vo-
hrührung, woran sich eine lebhafte De-
batte folgte, die voraussichtlich auf
der nächsten Synodal-Versammlung
fortgesetzt wird.

Unter den Geschäftten, die der Sy-
node vorlagen, war das wichtigste die
Beratung über die Errichtung einer
höheren Schule, welche auf der Letz-
jährigen Versammlung begonnen
und nun hier zum guten Ende geführt
werden ist. Wenn nicht unverhördig
gewesen, sofern sie sich in den
Schwierigkeiten entstehen, wird
die Anstalt schon diesen Herbst eröff-
net werden, zuerst als ein Prosemi-
nari, um später dann, sobald es mög-
lich zu einem College erweitert zu
werden. Die Leitung der Schule liegt

die Synode in die Hand eines Com-
mittee's, bestehend aus den Herren
Pastoren Goos und Knoppe und C.
Weidenhammer.

Von besonderem Interesse dürfte
noch der Bericht des Missions-Super-
intendenten Pastor E. Knoppe, welchen
dieser der Synode vorlegte. Sein
Herr Pastor Knoppe steht nun etwas
über ein Jahr in der Arbeit, ist in
dieser Zeit über 55.000 Meilen im
Gebiete unserer Synode gereist und
hat reichlich Gelegenheit gehabt, die
Verhältnisse hier kennen zu lernen.

Er sagte, er sei freudig überzeugt,

dass die Synode

in die

Welt

gekommen

ist

und

hat

reicher

Gelegenheit

gehabt

die

Welt

zu

sehen

und

hat

reicher

Gelegenheit

gehabt

die

Welt

zu

sehen

und

hat

reicher

Gelegenheit

gehabt

die

Welt

zu

sehen

und

hat

reicher

Gelegenheit

gehabt

die

Welt

zu

sehen

und

hat

reicher

Gelegenheit

gehabt

die

Welt

zu

sehen

und

hat

reicher

Gelegenheit

gehabt

die

Welt

zu

sehen

und

hat

reicher

Gelegenheit

gehabt

die

Welt

zu

sehen

und

hat

reicher

Gelegenheit

gehabt

die

Welt

zu

sehen

und

hat

reicher

Gelegenheit

gehabt

die

Welt

zu

sehen

und

hat

reicher

Gelegenheit

gehabt

die

Welt

zu

sehen

und

hat

reicher

Gelegenheit

gehabt

die

Welt

zu

sehen

und

hat

reicher

Gelegenheit

gehabt

die

Welt

zu

sehen

und

hat

reicher

Gelegenheit

gehabt

die

Welt

</div

Der eifige Schuhmann.



Es steht ein Schuhmann ohne Regung Vermittel einer Handbewegung um Kreuzungspunkt, dort regelt er Den weitverzweigten Verkehr.



Er hält und fuchtelt mit den Armen Die Hand, die eben noch erhoben, Windmühlenflügelartig zum Sauf nur mit voller Wucht herab, zeigt weder Rücksicht noch Erbarmen Und den Cylinder trifft von oben Mit dem Postamentenpublikum.

Sie von dem Herrn Baron von Knapp.



Doch verzicht er keine Miene Und commagdirt: „Rechts, freie Erhöht vor'm Wagen einen Hieb, Bahn!“

Zu kommt die alte Rathsfäthreine Am ihren liegen Borderzähne.

O, jammervollest Los auf Erden, Wenn man zu wählen in der Stadt Nur zwischen dem Gerädertwerden Und dem Mithandelswerden hat.

En tout cas. Lieutenant (zu seinem Barfuß): „Allo, Peter, wenn Leute kommen, die Rechnungen in der Hand haben, dann lage ich sie nicht zu Hause.“ Bursche: „Wenn aber jemand kommt, der seine Rechnung in der Hand hat?“ Lieutenant: „Dann hat er sie in der Tasche; lage also auf jeden Fall, ich sei nicht zu Hause!“

Der Herr Professor.



Aber, Herr Professor, Sie arbeiten ja mit dem Regenschirm!“

„Ja, sieht Du denn nicht, daß es regnet!“

Widerspruch. Hotelgäst (zum Haussdiener): „Ein Trinkgeld wollen Sie haben! Aber Sie haben mir doch gefragt, daß Sie Abfindungsfrei sind!“

Ursache und Wirkung. Lieutenant A.: Der Herr General hat unsern Herrn Oberst bei der getragenen Inspektion verflucht über's Kabel!“ Lieutenant B.: „Oh! Deshalb ist er heute so verschwupft!“

Nennnme.



Nun, wie geht es mit Ihrem neuen Unternehmen, Herr Heirathshaus?“ „Nicht haben Sie viel Erfahrung!“

Mehr, als angenehm! „Jetzt kommen sogar schon die Weiber aus dem Altersheim zu mir!“

Unsere Agenten.

Wie bitten unsere Leser, die Ihre Abonnementsgelder noch nicht eingeschüttet haben und sag die Worte des Schicksals durch die Post erhalten wollen, Sodder sowie Beziehungen auf den Courier bei unseren Agenten zu machen.

Wir geben Ihnen eine genaue Liste derselben:

Died. W. Schneider, Winfield, Man.
Benj. Gwert, Greina.
G. G. Blay, Box 53, Easton, Man.
F. J. Verken, Morden, Man.
Abram Hildebrand, Plum Coulee, Man.
P. J. Wiebe, Winkler, Man. (Gochfeld).
H. D. Knefle, Winkler, Man.



A.: Nehmen Sie's mir nicht übel, lieber Freund — Ihre Frau ist aber gar nicht hübsch!
Geschäftstreisender: „Hat nichts zu sagen — ich bin ja doch weisheitlich nicht zu Hause!“

Bierlogit.



Meine Alte wundert sich, daß ich jetzt, wo das Bier teurer geworden ist, mehr trinke als früher. Aber aus Sparsumtlichkeit muß man sich dazu halten, denn wer weiß, ob es nicht noch teurer wird.“

Unangenehmer Druckschüler. Der Komponist X. brachte an einem Konzertabend mehrere seiner Werke zu Gehör. Anschließend stand im Lokalblatt *„Schlüssel einer Reise“* über diesen Abend zu lesen: „Zusammenstellung der einzelnen Musikkritiken war eine vorzüllische.“

In der Verlegenheit. Junger Dichter: „Wie, Sie wollen mein Gedächtnishändchen gelesen haben und dabei ist es nicht mal aufgeschritten?“ Kritiker: „Dominotheater, da hat's eben jemand wieder zugeschnitten!“

Höchste Dreistigkeit.



Was sagen Sie, meine Frau sitzt im Garten und raucht — trotz meines ausdrücklichen Verbots?“ „Ja — und sogar Rauchringeln bläst er!“

Frommer Wunsch. Vater: „Das Trauerlicht geht zu Ende, da werden meine drei Töchter dann die Tauerkleider ablegen und andere haben wollen! Na, vielleicht steht vorher noch jemand aus der Verwandtschaft!“

Auch was werth.



Was, so wenig möchtest mit zahlen für mir Korn, das ist doch zweimal so viel werth!“ „Aber so viel ist doch werth die Freude, was du hast, wenn's mir wird verhageln.“

Mitleidig. Tourist: „Herr Wirt, bilden Sie das Brot selbst?“ Wirt: „Jawohl, schneide's Ihnen net!“ Tourist: „Doch — aber sehen Sie, hier haben Sie einen Schwaden mit eingebunden!“ Wirt: „Währe nur — des arme Thiere!“

Falscher Verdacht. Herr (zu seinem Schulmutter): „Das ist doch eine Gemeinschaft! Wir schulden Sie Geld, und gefehlt sieb ich Sie in einem noblen Restaurant essen, Brötchen essen und Champagner trinken!“ Schulmutter: „Sie werden doch nicht glauben, daß ich es — bezahlt habe?“

„Du hast nun schon den dritten Brötigam. Wirst du denn den nun endlich heim!“

Warum nicht gut! Ein Verleiter ist doch stets galanter und spendabler als ein Schemann!“

Am Postanweisungsdialler.



Boize, da geh' hin, da krieg'n's alle a Geld!“

— Verschiedene Aufsälfung. A.: „Einer so herrlichen Witterung, ohne Weltwind und schweflige Überzüge, haben wir uns lange nicht zu erfreuen gehabt.“ B. (junges Paar ohne Paros): „Ja, 's ist ein geradezu unheimliches Wetter!“

— Posthoff. Major (zu seinem Freund): „So sehr auch mein König verkannt wird, so habe ich doch ein Häuslein, die meine Kunst würdigend, die sich über den kleinen Erfolg mit mir freu'n!“

Freund: „Du meinst gewiß Deine Gläubiger!“

Genau.



— Marie, gehen Sie hinauf zu den Herren oben und fragen Sie, ob sie plötzlich geweckt geworden sind, weil sie so einen Standort machen.“

— Jawohl — soll ich auf Antwort warten?“

— Da zum. Junger Chemann: „Eine gute Rose bereiten, ist gar nicht leicht.“

Schwiegermama: „Mein Nöschen hat's spiendl gelernt.“

Junger Chemann: „Dortum ist sie auch so kostspielig geworden.“

Seine Bewunderung.



— Die Welt ist doch schön von so einem Bergapfel aus betrachtet!“ „Ja, man sieht von seinem Punktu so viele Wirtschaften auf einmal!“

— Einladend. Kunde (spät abends): „Kann ich noch rasiert werden?“

Barbier: „Gewiß, aber ich muß Sie im voraus darauf aufmerksam machen, daß ich keinen Zigarettenfeststeller mehr im Hause habe!“

— Abgeführt. Philanthrop: „Ihr größter Feind ist der Schnaps!“

Strolch: „Aber, er heißt doch, wir soll man da nicht giftig werden?“

Philanthrop: „Deshalb brauchen wir Sie aber nicht gleich zu verschlingen.“

Schlan.



— Du hast nun schon den dritten Brötigam. Wirst du denn den nun endlich heim!“

Warum nicht gut! Ein Verleiter ist doch stets galanter und spendabler als ein Schemann!“

Am Postwichtabend.



Die Zeitung ist ja von vorgestern; kann ich nicht die von heute haben?“

Die kriegen wir erst übermorgen; aber morgen können S schon die von gestern haben!“

Das Erfordern.



Posthalter: „Du, Sepp, da steht absolute Majorität. Was ist denn das?“

Sepp (Bursche beim Major): „Absolute Majorität! Das wird wohl die Frau Majorin sein.“

— Die einzige Nachbar: „Wo ist Dei Vater, Hans!“ Hans: „Der liegt im Bett!“ Nachbar: „So — er ist wohl gar tot!“ Hans: „Noo — die Mutter fliegt ihm 'n Krieg!“

— Sie versteht's. Lanttippe (als die Rednerin in der Frauenversammlung sagt, man müsse den Mann an das Haus zu fesseln verstellen): „Ganz recht hat sie, meiner hat schon drei Jahre keinen Hausschlüssel.“

Heines Compliment.



— Herr (im Schläfchenladen): „Was nehmen Sie für die Schweinsohren, Fräulein?“

Verkäuferin „Dreißig Pfennig!“

Herr (verließ): „Ah, Fräulein, für die Ihrigen kriegen Sie noch nicht den zehn Pfennig!“

— Platoni sch. Minna: „Wo Dienst Du denn jetzt, Anna?“ Anna: „Na, seitdem mir mein Unterkoffer untergeworfen ist, bin ich bei'n Märtläßner in Dienst gegangen; da kann ich mir doch wenigstens an die Uniformen sattsehen!“

Bossast.



— Stullen liegt mit nicht; deshalb bin ich Offizier geworden.“

Sie: „Ich verstehe. Was man nicht im Kopfe hat, muß man in den Beinen haben!“

— Deutlicher Wind. Herr: „Ist das hier wohl Ihre Lieblingsplätzchen, Fräulein Irma?“ Fräulein: „Ja, hier sitze ich immer so gern — allein.“

— Kindliche Anschauung. Klein: „Liebchen, Der Strauß in doch in recht dummes Thier.“ Mama: „Warum?“ Klein: „Liebchen: Wenn ich se alle auf den Kopf!“

Peter B. Wiens, Steinreich, Swift Current.

Jacob J. Kiebel, Steinreich, Swift Current.

John E. McLeod, Steinreich, Swift Current.

Wilhelm Scherle, Steinreich, Swift Current.

Valentin Hart, Steinreich, Swift Current.

Carl Strode, Steinreich, Swift Current.

Otto Schmid, Steinreich, Swift Current.

Joseph Schmid, Steinreich, Swift Current.

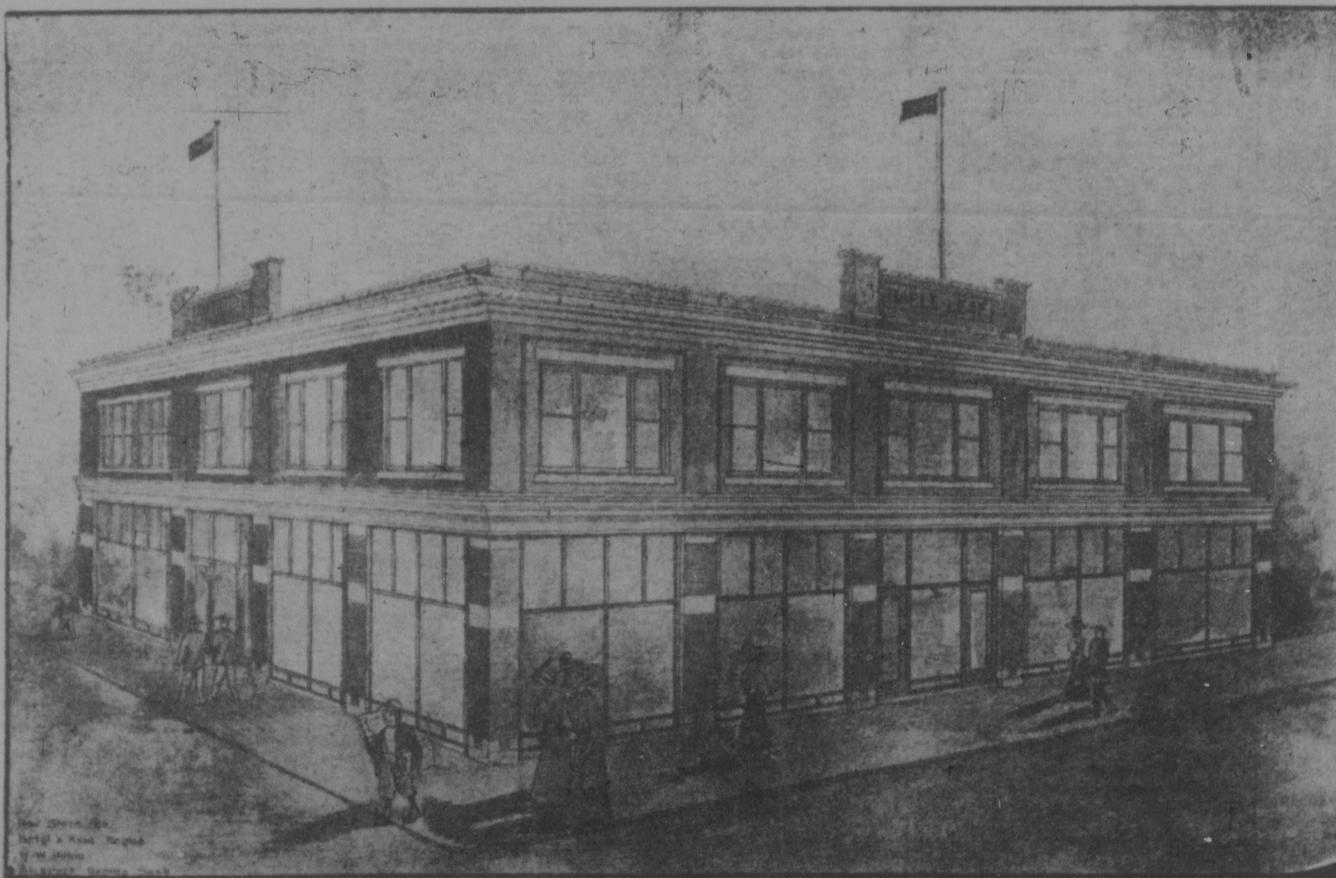
John Schmid, Steinreich, Swift Current.

Große Eröffnung des Neuen



Freitag und Sonnabend, 6. und 7. Sept. 1912

Ecke II. Avenue und Halifax-Straße.



Besonders günstige Gelegenheitskäufe in allen Abteilungen
an genannten Tagen.

Ein vollständig neues Lager im Werte von \$60,000.00 der besten Waren jeglicher Sorte ist eingetroffen und liegt zur Besichtigung offen, und zwar unten: Schnitt-, Kurz- und Glatteierwaren, Spezereien und Grozerien, Herrenkleider, Schuh- und Eisenwaren, Kirchenartikel, u. s. w.

Eine Treppe hoch: Damenbekleidungen, Teppiche, Linoleums und Möbeln. Außerdem eine besondere Abteilung von 10c, 15c und 25c-Waren in größter Auswahl.

Alle Deutschen Reginas und Umgegend

werden hiermit freundlichst eingeladen, uns in unserm neuen Store, der einer der besten und größten in Regina ist, einen willkommenen Besuch abzustatten. Ein Orchester wird ebenfalls gute Musik liefern.

Hochachtungsvoll

BERGL & KUSCH

Aus den kanadischen Provinzen.

Saskatchewan.

Politisches Nachwort.

MacLlin. — Die Unterlagen der Dominion-Regierung zu MacLlin hat zweitens innerhalb zweier Monate den Leiter gewechselt. Ungefähr vor zwei Monaten wurde der bisherige Unteragent G. S. Schröder entlassen und die Stellung an H. A. Carsadden, einen prominenten Konserventen, übergeben. Noch am Ende des Monats übernahm der neue Agentur Ted Reid, einen der Vertreter von H. A. Speer Campagnes während der letzten Provinzialwahl, übertragen wurde. Der Bürger von MacLlin, sowohl die liberalen wie die konserventen, sind mit dieser Änderung durchaus nicht einverstanden.

Zwei Knaben um's Leben gekommen.

Melville. — Auf der Melville farm ereignete sich ein Unglücksfall, bei dem der 12-jährige Andrew Bielgob und dessen dreijähriger Cousin schwer Verletzungen erlitten. Bielgob hatte eine geladene Waffe, die aus einem Haken hing, heruntergenommen. Beim Dantieren mit dem Gewehr, entlud sich dieses und beide Knaben erlitten Verletzungen.

Bedauerlicher Unfall.

MacLlin. — Davis Scott, ein junger Farmer, der südlich von hier wohnt, erlitt beim Hochschwungholen eines schwernen Unfalls. Als Scott verlor, die schweren Gelenke, die sich in dem Bereich verloren hatten, von dem Kinderhände zu entfernen, setzte sich die schwere Wucht wieder in Bewegung. Ehe er aus dem Bett gehen konnte, wurde er von der Woge geschleift, zu Boden geworfen und schwer verletzt. Der Schwerverletzte wurde sofort nach Winnipeg ins Hospital gebracht.

Motiv für Selbstmord unbekannt.

Na' Appelle. — H. P. Newland, ein bekannter und populär Farmer aus diesem Distrikt, beging, als er mit seiner Gattin vom Kirchenhofe zurückkehrte, Selbstmord durch Erhängen. Man weiß sich nicht im Geringsten das Motiv zu dieser Tat zu erklären. Er unterhielt sich auf dem Hofe mit dem Mord, obgleich es ihm unklar war, ob es durch seine Frau oder durch seine Tochter verübt wurde. Der Schwerverletzte wurde sofort nach Winnipeg ins Hospital gebracht.

Elektrische Belästigung für Canora.

Canora. — Hier wurde über das Nebengeley abgestimmt, durch das die Summe von \$20,000 für Schaffung einer Beleuchtungsanlage aufgeworfen werden sollte. An der Abstimmung beteiligten sich ausnehmend viele Wähler. Nur eine einzige Stimme wurde gegen das Nebengeley abgegeben. Nun, da das Nebengeley angenommen ist, wird man sofort mit dem Bau der Struktur beginnen und es wird gehofft, daß vielleicht noch in diesem Winter die Beleuchtungsanlage fertiggestellt sein können.

Brach sich zweimal den Arm.

North Battleford. — Gus Peterson, ein Schafherz auf einem C. R. Frachting, hatte das Wichtigste, sich seinen Arm an zwei verschiedenen Stellen, am Ellbogen und an der Schulter, zu brechen. Peterson wollte beim Rangieren von einem Frachtwagen herabkommen, wobei sich sein Handknauf auf eine nicht aufgefahrene Weise an dem eisernen Griff verhängte. Es wurde so eine weite Strecke mitgeschleift, bis es gelang, seinen Arm wieder frei zu bekommen. Er kann noch Glück haben, daß er nicht unter die Wagenräder kam, da er beim Geschleifwerden über die Weide gesetzt wurde. Er wurde sofort nach dem Northon-Hospital gebracht.

Klage fiel bei Kleine Kinder an und rückte sie abel zu.

Regaldeale. — Die dreijährige Esther und die einjährige Sophie Moore wurden beim Spielen mit einer Kugel von dieser plötzlich angeföhrt und über zugerichtet. Die Kinder wüteten in der Halle der Nachbarschaft, als plötzlich Leopold, die als Haushälterin im Hause dorthin angeföhrt war, die kleine Sophie aus dem Bett, während sie schlief, auf eine nicht aufgefahrene Weise an dem eisernen Griff verhängte. Es wurde so eine weite Strecke mitgeschleift, bis es gelang, seinen Arm wieder frei zu bekommen. Er kann noch Glück haben, daß er nicht unter die Wagenräder kam, da er beim Geschleifwerden über die Weide gesetzt wurde. Er wurde sofort nach dem Northon-Hospital gebracht.

Bericht des Finanz-Komitees.

In den Rechnungen und die Councillors der Municipalität South Du'Appelle. —

richtete sie ebenfalls dermaßen zu, daß das Kindchen schwer frisch dastand. Falls jedoch keine Blutvergiftung eintreten sollte, ist Hoffnung vorhanden, daß beide Kinder mit dem Leben davonkommen werden.

Nachrichten aus Rothes und Umgebung.

Rothes. — Der dreijährige Sohn von Abraham Smith, der 19 Meilen nordwestlich von Rothes wohnt, ist durch einen Unfall in das elterliche Hause getötet. Zwei junge Leute kamen nach Smiths Heimat und brachten Gewehre mit. Sie gingen mit diesen leichtfüßig um, wobei sich die eine Amme entzündete. Die Angst drang dem Ammen in den Kopf und dem Kindchen, das nahebei stand, in die Stirn und töte es augenblicklich. — Mit dem Beiseinhalten hat man in Rothes und Umgebung begonnen. Das Getreide steht hier und in der Umgebung sehr gut und es wird eine reiche Ernte erwartet. Beider wurde in letzter Zeit das Einbringen der Ernte durch die regnerische Witterung wieder aufgehoben. Unter den Sätern sind bereits begonnen haben, befinden sich H. A. Weatherby, der einer der königlichen Ernter in dieser Gegend zu erhalten hat. Er hat 550 Acres mit Sätern bestellt. Auch Major Gordon darf auf einen reichen Ertrag rechnen. J. D. Brown und Seager Wheeler haben ebenfalls mit dem Einbringen der Ernte angefangen. Wie aus Laird und Waldheim berichtet wird, ist dort das Getreide nicht so schnell als hier in Rothes herangereift. Im Heime von Herrn und Frau David Gledhill in der Carroll Street zu Rothes fand die Trauung von deren dritten Tochter Hel. Marie D. Gledhill mit Herrn Gerhard S. Kemper, Geschäftsführer der Imperial Bank von Canada zu Quebec statt. Die Trauung wurde von Rev. David Dooms vollzogen. — Herr und Frau L. A. Gidley hielten sich in St. John's auf und die beiden waren am 5. August aus St. John's, New Brunswick, nach Rothes gekommen. — Der Vater, die Councillors Spencer, Roh, Longpre, Anderson, Bengert. Das Protokoll der am 2. März abgehaltenen Sitzung wurde nach Emerion, Kan., hierher zurück.

Rechnungen.

John Nodell, Bormann	\$ 49.75
Charles Parrish, Bormann	718.20
Henry Lee, Bormann	729.30
J. T. Craig, Bormann	772.25
Frank Kohlens, Bormann	894.15
W. Bagnall, Bormann	929.20
John L. Booth, Bormann	757.45
John Bottos, Bormann	249.10
Beaver Lumber Co. McLean,	
Rechnung	56.70
Beaver Lumber Co. Palgrave,	87.80
Rechnung	9.80
Beaver Lumber Co. Cu' Ap-	
Rechnung	48.35
Lumber Manuf. Hards, Edge-	
Rechnung	13.80
R. Moir, Rechnung	12.35
J. Gordon, Rechnung	6.50
Josef Seidel, Rechnung	5.45
Geo. Charman, Rechnung	10.00
Pedlar & Johnson, Rechnung	24.75
John Gilvert Co., Rechnung	64.80
J. Hilliard, Rechnung	2.50
J. B. Button, Rechnung	12.50
Joh. Schweizer, Rechnung	4.95
G. Schoenath, Rechnung	52.50
John Dreierthal, Rechnung	12.50
A. H. Brasen, Rechnung	14.25
Alsworth & Johnson, Rechnung	54.00
W. A. Hodge & Co., Rechnung	1.25
Thompson & Gilday, Rechn.	59
Robert Cowan, Rechnung	8.15

Rechnungen.

John Nodell, Bormann

Charles Parrish, Bormann

Henry Lee, Bormann

J. T. Craig, Bormann

Frank Kohlens, Bormann

W. Bagnall, Bormann

John L. Booth, Bormann

Beaver Lumber Co. McLean,

 Rechnung

Beaver Lumber Co. Palgrave,

 Rechnung

Beaver Lumber Co. Cu' Ap-

 Rechnung

Lumber Manuf. Hards, Edge-

 Rechnung

R. Moir, Rechnung

J. Gordon, Rechnung

Josef Seidel, Rechnung

Geo. Charman, Rechnung

Pedlar & Johnson, Rechnung

John Gilvert Co., Rechnung

J. Hilliard, Rechnung

J. B. Button, Rechnung

Joh. Schweizer, Rechnung

G. Schoenath, Rechnung

John Dreierthal, Rechnung

A. H. Brasen, Rechnung

Alsworth & Johnson, Rechnung

W. A. Hodge & Co., Rechnung

Robert Cowan, Rechnung

Rechnungen.

John Nodell, Bormann

Charles Parrish, Bormann

Henry Lee, Bormann

J. T. Craig, Bormann

Frank Kohlens, Bormann

W. Bagnall, Bormann

John L. Booth, Bormann

Beaver Lumber Co. McLean,

 Rechnung

Beaver Lumber Co. Palgrave,

 Rechnung

Beaver Lumber Co. Cu' Ap-

 Rechnung

Lumber Manuf. Hards, Edge-

 Rechnung

R. Moir, Rechnung

J. Gordon, Rechnung

Josef Seidel, Rechnung

Geo. Charman, Rechnung

Pedlar & Johnson, Rechnung

John Gilvert Co., Rechnung

J. Hilliard, Rechnung

J. B. Button, Rechnung

Joh. Schweizer, Rechnung

G. Schoenath, Rechnung

John Dreierthal, Rechnung

A. H. Brasen, Rechnung

Alsworth & Johnson, Rechnung

W. A. Hodge & Co., Rechnung

Robert Cowan, Rechnung

Rechnungen.

John Nodell, Bormann

Charles Parrish, Bormann

Henry Lee, Bormann

J. T. Craig, Bormann

Frank Kohlens, Bormann

W. Bagnall, Bormann

John L. Booth, Bormann

Beaver Lumber Co. McLean,

 Rechnung

Beaver Lumber Co. Palgrave,

 Rechnung

Beaver Lumber Co. Cu' Ap-

 Rechnung

Lumber Manuf. Hards, Edge-

 Rechnung

R. Moir, Bormann

J. Gordon, Bormann

Josef Seidel, Bormann

Geo. Charman, Bormann

Pedlar & Johnson, Bormann

John Gilvert Co., Bormann

J. Hilliard, Bormann

J. B. Button, Bormann

Joh. Schweizer, Bormann

G. Schoenath, Bormann

John Dreierthal, Bormann

A. H. Brasen, Bormann

Alsworth & Johnson, Bormann

Robert Cowan, Bormann

Rechnungen.

John Nodell, Bormann

Charles Parrish, Bormann

Henry Lee, Bormann

J. T. Craig, Bormann

Frank Kohlens, Bormann

W. Bagnall, Bormann

John L. Booth, Bormann

Beaver Lumber Co. McLean,

 Rechnung

Beaver Lumber Co. Palgrave,

 Rechnung

Korrespondenzen.

Altona, Man., 22. August, 1912.
Werter Courier:

Da ich in Ihrer Zeitung, die uns einer meiner Freunde reichte, eine recht nette Korrespondenz finde, so wetteile ich sie hiermit. (Besten Dank, Beitrag erhalten. Anm. der Red.) Gleichzeitig möchte ich um Aufnahme nachfolgender Zeilen in Ihrem geschätzten Blatte bitten. (Gefreht herzlichst gern. Red.)

Es wird gewiss niemanden verwundern, daß mich die Korrespondenz des "Beobachters" interessiert hat, da er mich als den Erfinder einer vielversprechenden Maschine darstellt. Doch tut es mir herzlich leid, mein lieber "Beobachter", daß ich diese mir von Dir zu teilen gewordene Ehre wieder zu Deinen Rüsten niederlegen muß. Es ist Dir wahrscheinlich beim "Beobachten" eine blaue Rauchföhre vor Deinen Augen vorübergezogen. In Wirklichkeit habe ich nämlich noch kein Werk fertig. Auch wundert es mich sehr, daß Du beim "Beobachter" des Anstrengens die Farben hast unterscheiden können, denn es muß doch wohl damals nicht so sehr geräuchert haben. Aber das gute Pfeife ist Ihnen gegangen ist, das wird Dir wohl nur so vorgekommen sein, weil Du vielleicht an irgendeinen anderen Gegenstand gebaut hast, der sicherlich auch nicht so recht vorwärts wollte wie zum Beispiel an eine große Batterie oder sogar an die Grundlinie eines Feuerwerksstellers. Es ist dies allerdings nur eine Mutmaßung meines und bitte ich deswegen, Sie mir nicht dabei nehmen zu wollen. Uebrigens freut es mich, daß Du von allen den Neugkeiten Altonas Bericht erstattet hast. Doch es ist mir aufgefallen, daß Du Deine Künftigkeit des Feuerwerksstellers zu erwähnen vergessen hast. Sollte da vielleicht noch etwas dahinter sein? Es tut mir herzlich leid, daß ich kein besseres Schreiben als dieses aufstellen kann. Doch es ist damit zu entschuldigen, daß ich nicht von Balser vorbereitet bin. Ich bin ja auch kein Hochlehrer, der durch blonde Ausgänger "beobachtet" kann. Deinem Schreiben nach scheint es mir so, als ob Du neben Deinem "Beobachter"-Amt noch das des Ministralschreibers oder Kreuses erwerben möchtest. Dazu braucht man aber auch solche klare Augen, damit man Rauchföhren kann, dazu reicht nicht bloß Farbenkenntnis aus. Uebrigens ist das kein schlechter Erfolg, denn der Herbst, der Jahrmarkt, steht bereits sehr nahe vor der Tür. Und wenn dann so ein Amtthaben in Aussicht steht?

Die Farmer haben das Weizenschneiden bald beendet. Einige wollen schon zu drehen anfangen. Nach einem herzlichen Gruß an die Geschwister D. St. in Warman und an die Lefer dieses Blattes.

O. J. S.

Ein Artikel, welcher wirtschaftlich etwas wert ist, wird mit der Zeit bekannt und beliebt werden. Daß dies der Fall mit Chamberlain's Güten Heilmittel ist wird von vielen Händlern angegeben. Hier ist einer von ihnen: H. W. Hendrickson, Ohio Falls, Ind. schreibt: "Chamberlain's Güten Heilmittel ist das beste Mittel gegen Husten und Krampf und mein bestes Verkaufsstück". Zu verkaufen bei allen Händlern.

Altona, Man., 24. August 1912.
Werter Courier:

Zu Ihrem geschätzten Blatte vom 21. dieses Monats versuchte sich ein anderer "Beobachter" als Anwalt des Lehrers hierfür aufzuwerben und ein Loblied auf ihn zu singen. Es fällt niemandem schwer, den Schreiber dieser Postreden zu entdecken. Zedermann hat jedoch das Recht, sich öffentlich auszusprechen. Vor allen Dingen sind wir den Lehrern hierbei in seiner Weise nobegreoten. Wir sagten nur, daß er zu teuer ist, daß er keine außerordentlichen Fähigkeiten besitzt und daß er einen höheren Lohn erhält als es sonst üblich ist. Wir behaupten dies nach wie vor und kommen auf Einzelheiten noch später zurück. Der Anwalt des Lehrers verweist sich in viele Widerprüche, was unserer ersten Bericht nur bestätigt. Er erzählte uns von sieben Papieren, die alle von Herrn Jo-und-so unterschrieben sind. Das bestreiten wir, auch garnicht. Was für Papiere sind dies aber und wozu so viele? Wenn er 2. Klasse Bezeugnisse deligt, dann sollte er seine Empfehlung des Schulinspektors bedürfen. Auch deutet der Anwalt des Lehrers, daß er allein der Kluge ist und daß alle anderen vor den sieben Papieren des Lehrers den Hut ziehen sollten. Die Eltern haben das Interesse an der 2. Klasse verloren, weil man trotz aller Beschwerden nicht hört. Vor zwei Jahren hatte man noch einen zweiten Lehrer hier, der fort und fort mit den Eltern und dem jetzigen Lehrer zauderte und doch blieb derselbe. Derartige Sachen und allzu lange Verweilen einunddieselben Lehrers tragen nicht dazu bei, den Respekt und Einfluß des Lehrers zu stärken. Ein Wechsel in den Lehrkräften ist von grohem Vorteil.

Zum Jahre 1901 wurden nicht solche Anforderungen an einen Lehrer gestellt wie es heute der Fall ist. Wir zahlen einen hohen Lohn und wollen dafür auch einen dementsprechenden Lehrer. Warum bildet sich der Herr Lehrer nicht weiter aus, wie es andere tun, und nimmt seinen 2. Klasse professionelle Kurzus, damit er mit den heutigen Verhältnissen Anforderungen Schrift hält. Was er uns von 30-52 Kindern und an-

Dyspepsie machen ihn elend

Litt Schmerzen bis "Fruit-a-wes" ihn heilte.

Hunderte von Leuten legen von den wunderbaren heilenden Kräften dieser Früchte-Medizinen gerne ihr Zeugnis ab. Diejenigen welche von Unverträglichkeit, Dyspepsie und anderen Magen Leiden geplagt sind, wird dieser Brief eines wohlfaulnigen Grundstück-Machers von Western Ontario, die Ihnen und jüngere Generationen durch "Fruit-a-wes" beweisen.

Glenora, Ont., Aug. 15, 1911.— "Fruit-a-wes" ist mir so wohl als ich von schmerzhafter Dyspepsie litt, daß ich diese mir von Dir zu teilen gewordene Ehre wieder zu benachrichtigen wünsche.

R. C. Stirling.

"Fruit-a-wes" wird jedes Jahr von Unverträglichkeit, Dyspepsie und anderen Magen Leiden geplagt sind, wird dieser Brief eines wohlfaulnigen Grundstück-Machers von Western Ontario, die Ihnen und jüngere Generationen durch "Fruit-a-wes" beweisen.

Glenora, Ont., Aug. 15, 1911.— "Fruit-a-wes" ist mir so wohl als ich von schmerzhafter Dyspepsie litt, daß ich diese mir von Dir zu teilen gewordene Ehre wieder zu benachrichtigen wünsche.

R. C. Stirling.

"Fruit-a-wes" wird jedes Jahr von Unverträglichkeit, Dyspepsie und anderen Magen Leiden geplagt sind, wird dieser Brief eines wohlfaulnigen Grundstück-Machers von Western Ontario, die Ihnen und jüngere Generationen durch "Fruit-a-wes" beweisen.

Glenora, Ont., Aug. 15, 1911.— "Fruit-a-wes" ist das einzige Heilmittel in der Welt von Früchten und kostbaren Fruchtkörpern gemacht.

50c. eine Schachtel, 6 für \$2.50. Probe-Schachtel, 5c. Zu haben bei allen Händlern oder nach Erhalt des Preises von Fruit-a-wes amit.

W. H. Stirling.

Große haben sich kleine Gasoline-Drehschrauben gekauft, um sie eigentlich drehen zu können. — Neulich sind aus der Neuendorfer Ziegels & Stein Mühle entlaufen und es hat mehrere Tage gedauert, ehe es wieder eingezogen waren. P. G. Schr. B.

Bienfait, den 25. August, 1912.

Offener Brief

an die Nordwesten Publ. Co.,

Winnipeg.

Vor einiger Zeit gefärbt ich mir die ergebnige Anfrage, zu weissen Gunst das Preisvergleich: "Warum sollten Weihachtswaren im Nordwesten angesetzt", ausgefallen ist.

Wie Ihnen bekannt, gehörte eine der für den Preis in Betracht kommenden Lösungen mir. Leider habe ich bis heute auf Antwort gewartet; auch in Ihren werten Blätter ist hierüber bis heute nichts bekannt gegeben worden; es sei denn, daß dieses in der Ausgabe vom 31. Juli d. J. erfolgte. Solche die des Ball gewesen seien, so bedauere ich Ihnen mitzuteilen, daß selbige Ausgabe überhaupt nicht in meinen Besitz gelangt ist. Auch in dem Falle, daß mein Brief Ihre Adresse verfehlt haben soll, habe ich Ihnen mitgeteilt, daß selbige Ausgabe ebenfalls nicht in meinem Besitz gelangt ist.

Wie Ihnen bekannt, gehörte eine der für den Preis in Betracht kommenden Lösungen mir. Leider habe ich bis heute auf Antwort gewartet; auch in Ihren werten Blätter ist hierüber bis heute nichts bekannt gegeben worden; es sei denn, daß dieses in der Ausgabe vom 31. Juli d. J. erfolgte. Solche die des Ball gewesen seien, so bedauere ich Ihnen mitzuteilen, daß selbige Ausgabe ebenfalls nicht in meinem Besitz gelangt ist.

Wie Ihnen bekannt, gehörte eine der für den Preis in Betracht kommenden Lösungen mir. Leider habe ich bis heute auf Antwort gewartet; auch in Ihren werten Blätter ist hierüber bis heute nichts bekannt gegeben worden; es sei denn, daß dieses in der Ausgabe vom 31. Juli d. J. erfolgte. Solche die des Ball gewesen seien, so bedauere ich Ihnen mitzuteilen, daß selbige Ausgabe ebenfalls nicht in meinem Besitz gelangt ist.

Wie Ihnen bekannt, gehörte eine der für den Preis in Betracht kommenden Lösungen mir. Leider habe ich bis heute auf Antwort gewartet; auch in Ihren werten Blätter ist hierüber bis heute nichts bekannt gegeben worden; es sei denn, daß dieses in der Ausgabe vom 31. Juli d. J. erfolgte. Solche die des Ball gewesen seien, so bedauere ich Ihnen mitzuteilen, daß selbige Ausgabe ebenfalls nicht in meinem Besitz gelangt ist.

Wie Ihnen bekannt, gehörte eine der für den Preis in Betracht kommenden Lösungen mir. Leider habe ich bis heute auf Antwort gewartet; auch in Ihren werten Blätter ist hierüber bis heute nichts bekannt gegeben worden; es sei denn, daß dieses in der Ausgabe vom 31. Juli d. J. erfolgte. Solche die des Ball gewesen seien, so bedauere ich Ihnen mitzuteilen, daß selbige Ausgabe ebenfalls nicht in meinem Besitz gelangt ist.

Wie Ihnen bekannt, gehörte eine der für den Preis in Betracht kommenden Lösungen mir. Leider habe ich bis heute auf Antwort gewartet; auch in Ihren werten Blätter ist hierüber bis heute nichts bekannt gegeben worden; es sei denn, daß dieses in der Ausgabe vom 31. Juli d. J. erfolgte. Solche die des Ball gewesen seien, so bedauere ich Ihnen mitzuteilen, daß selbige Ausgabe ebenfalls nicht in meinem Besitz gelangt ist.

Wie Ihnen bekannt, gehörte eine der für den Preis in Betracht kommenden Lösungen mir. Leider habe ich bis heute auf Antwort gewartet; auch in Ihren werten Blätter ist hierüber bis heute nichts bekannt gegeben worden; es sei denn, daß dieses in der Ausgabe vom 31. Juli d. J. erfolgte. Solche die des Ball gewesen seien, so bedauere ich Ihnen mitzuteilen, daß selbige Ausgabe ebenfalls nicht in meinem Besitz gelangt ist.

Wie Ihnen bekannt, gehörte eine der für den Preis in Betracht kommenden Lösungen mir. Leider habe ich bis heute auf Antwort gewartet; auch in Ihren werten Blätter ist hierüber bis heute nichts bekannt gegeben worden; es sei denn, daß dieses in der Ausgabe vom 31. Juli d. J. erfolgte. Solche die des Ball gewesen seien, so bedauere ich Ihnen mitzuteilen, daß selbige Ausgabe ebenfalls nicht in meinem Besitz gelangt ist.

Wie Ihnen bekannt, gehörte eine der für den Preis in Betracht kommenden Lösungen mir. Leider habe ich bis heute auf Antwort gewartet; auch in Ihren werten Blätter ist hierüber bis heute nichts bekannt gegeben worden; es sei denn, daß dieses in der Ausgabe vom 31. Juli d. J. erfolgte. Solche die des Ball gewesen seien, so bedauere ich Ihnen mitzuteilen, daß selbige Ausgabe ebenfalls nicht in meinem Besitz gelangt ist.

Wie Ihnen bekannt, gehörte eine der für den Preis in Betracht kommenden Lösungen mir. Leider habe ich bis heute auf Antwort gewartet; auch in Ihren werten Blätter ist hierüber bis heute nichts bekannt gegeben worden; es sei denn, daß dieses in der Ausgabe vom 31. Juli d. J. erfolgte. Solche die des Ball gewesen seien, so bedauere ich Ihnen mitzuteilen, daß selbige Ausgabe ebenfalls nicht in meinem Besitz gelangt ist.

Wie Ihnen bekannt, gehörte eine der für den Preis in Betracht kommenden Lösungen mir. Leider habe ich bis heute auf Antwort gewartet; auch in Ihren werten Blätter ist hierüber bis heute nichts bekannt gegeben worden; es sei denn, daß dieses in der Ausgabe vom 31. Juli d. J. erfolgte. Solche die des Ball gewesen seien, so bedauere ich Ihnen mitzuteilen, daß selbige Ausgabe ebenfalls nicht in meinem Besitz gelangt ist.

Wie Ihnen bekannt, gehörte eine der für den Preis in Betracht kommenden Lösungen mir. Leider habe ich bis heute auf Antwort gewartet; auch in Ihren werten Blätter ist hierüber bis heute nichts bekannt gegeben worden; es sei denn, daß dieses in der Ausgabe vom 31. Juli d. J. erfolgte. Solche die des Ball gewesen seien, so bedauere ich Ihnen mitzuteilen, daß selbige Ausgabe ebenfalls nicht in meinem Besitz gelangt ist.

Wie Ihnen bekannt, gehörte eine der für den Preis in Betracht kommenden Lösungen mir. Leider habe ich bis heute auf Antwort gewartet; auch in Ihren werten Blätter ist hierüber bis heute nichts bekannt gegeben worden; es sei denn, daß dieses in der Ausgabe vom 31. Juli d. J. erfolgte. Solche die des Ball gewesen seien, so bedauere ich Ihnen mitzuteilen, daß selbige Ausgabe ebenfalls nicht in meinem Besitz gelangt ist.

Wie Ihnen bekannt, gehörte eine der für den Preis in Betracht kommenden Lösungen mir. Leider habe ich bis heute auf Antwort gewartet; auch in Ihren werten Blätter ist hierüber bis heute nichts bekannt gegeben worden; es sei denn, daß dieses in der Ausgabe vom 31. Juli d. J. erfolgte. Solche die des Ball gewesen seien, so bedauere ich Ihnen mitzuteilen, daß selbige Ausgabe ebenfalls nicht in meinem Besitz gelangt ist.

Wie Ihnen bekannt, gehörte eine der für den Preis in Betracht kommenden Lösungen mir. Leider habe ich bis heute auf Antwort gewartet; auch in Ihren werten Blätter ist hierüber bis heute nichts bekannt gegeben worden; es sei denn, daß dieses in der Ausgabe vom 31. Juli d. J. erfolgte. Solche die des Ball gewesen seien, so bedauere ich Ihnen mitzuteilen, daß selbige Ausgabe ebenfalls nicht in meinem Besitz gelangt ist.

Wie Ihnen bekannt, gehörte eine der für den Preis in Betracht kommenden Lösungen mir. Leider habe ich bis heute auf Antwort gewartet; auch in Ihren werten Blätter ist hierüber bis heute nichts bekannt gegeben worden; es sei denn, daß dieses in der Ausgabe vom 31. Juli d. J. erfolgte. Solche die des Ball gewesen seien, so bedauere ich Ihnen mitzuteilen, daß selbige Ausgabe ebenfalls nicht in meinem Besitz gelangt ist.

Wie Ihnen bekannt, gehörte eine der für den Preis in Betracht kommenden Lösungen mir. Leider habe ich bis heute auf Antwort gewartet; auch in Ihren werten Blätter ist hierüber bis heute nichts bekannt gegeben worden; es sei denn, daß dieses in der Ausgabe vom 31. Juli d. J. erfolgte. Solche die des Ball gewesen seien, so bedauere ich Ihnen mitzuteilen, daß selbige Ausgabe ebenfalls nicht in meinem Besitz gelangt ist.

Wie Ihnen bekannt, gehörte eine der für den Preis in Betracht kommenden Lösungen mir. Leider habe ich bis heute auf Antwort gewartet; auch in Ihren werten Blätter ist hierüber bis heute nichts bekannt gegeben worden; es sei denn, daß dieses in der Ausgabe vom 31. Juli d. J. erfolgte. Solche die des Ball gewesen seien, so bedauere ich Ihnen mitzuteilen, daß selbige Ausgabe ebenfalls nicht in meinem Besitz gelangt ist.

Wie Ihnen bekannt, gehörte eine der für den Preis in Betracht kommenden Lösungen mir. Leider habe ich bis heute auf Antwort gewartet; auch in Ihren werten Blätter ist hierüber bis heute nichts bekannt gegeben worden; es sei denn, daß dieses in der Ausgabe vom 31. Juli d. J. erfolgte. Solche die des Ball gewesen seien, so bedauere ich Ihnen mitzuteilen, daß selbige Ausgabe ebenfalls nicht in meinem Besitz gelangt ist.

Wie Ihnen bekannt, gehörte eine der für den Preis in Betracht kommenden Lösungen mir. Leider habe ich bis heute auf Antwort gewartet; auch in Ihren werten Blätter ist hierüber bis heute nichts bekannt gegeben worden; es sei denn, daß dieses in der Ausgabe vom 31. Juli d. J. erfolgte. Solche die des Ball gewesen seien, so bedauere ich Ihnen mitzuteilen, daß selbige Ausgabe ebenfalls nicht in meinem Besitz gelangt ist.

Wie Ihnen bekannt, gehörte eine der für den Preis in Betracht kommenden Lösungen mir. Leider habe ich bis heute auf Antwort gewartet; auch in Ihren werten Blätter ist hierüber bis heute nichts bekannt gegeben worden; es sei denn, daß dieses in der Ausgabe vom 31. Juli d. J. erfolgte. Solche die des Ball gewesen seien, so bedauere ich Ihnen mitzuteilen, daß selbige Ausgabe ebenfalls nicht in meinem Besitz gelangt ist.

Wie Ihnen bekannt, gehörte eine der für den Preis in Betracht kommenden Lösungen mir. Leider habe ich bis heute auf Antwort gewartet; auch in Ihren werten Blätter ist hierüber bis heute nichts bekannt gegeben worden; es sei denn, daß dieses in der Ausgabe vom 31. Juli d. J. erfolgte. Solche die des Ball gewesen seien, so bedauere ich Ihnen mitzuteilen, daß selbige Ausgabe ebenfalls nicht in meinem Besitz gelangt ist.

Wie Ihnen bekannt, gehörte eine der für den Preis in Betracht kommenden Lösungen mir. Leider habe ich bis heute auf Antwort gewartet; auch in Ihren werten Blätter ist hierüber bis heute nichts bekannt gegeben worden; es sei denn, daß dieses in der Ausgabe vom 31. Juli d. J. erfolgte. Solche die des Ball gewesen seien, so bedauere ich Ihnen mitzuteilen, daß selbige Ausgabe ebenfalls nicht in meinem Besitz gelangt ist.

Wie Ihnen bekannt, gehörte eine der für den Preis in Betracht kommenden Lösungen mir. Leider habe ich bis heute auf Antwort gewartet; auch in Ihren werten Blätter ist hierüber bis heute nichts bekannt gegeben worden; es sei denn, daß dieses in der Ausgabe vom 31. Juli d. J. erfolgte. Solche die des Ball gewesen seien, so bedauere ich Ihnen mitzuteilen, daß selbige Ausgabe ebenfalls nicht in meinem Besitz gelangt ist.

Wie Ihnen bekannt, gehörte eine der für den Preis in Bet

NAY & JAMES

Beschützen Sie Ihre Wertpapiere, indem Sie dieselben in einem feuersicheren Geldschrank aufbewahren.

Sicherheits-Depositen Kästen.	Mietpreis (vier Größen)
5 bei 3 bei 14	\$ 8.00 jährlich
5 bei 5 bei 14	\$ 4.50

Wir kaufen und verkaufen für Sie die seltsamsten Wertsachen. Goldbarren, Goldanweisungen, zahlbar in Kanada und den Vereinigten Staaten, werden ausgetauscht. Travellers Cheques und Trachten, zahlbar in allen Teilen der Welt. Ausländische Goldanweisungen.

REGINA, CANADA

Regina und Umgegend.

— In den letzten Wochen mussten wir die Veröffentlichung der Reginas Marktstände fortsetzen lassen, da wir infolge der Unterbrechung im Telegraphendienst, die durch den Cyclon verursacht wurde, nicht die Preise erhalten konnten. Von jetzt an wird der hiesige Markt aber wieder regelmäßig gebracht werden.

— Wie aus Ottawa gemeldet wird, hat Oberrichter Whitmore von Sasfatsdorff seine Amtseignung eingereicht, über die Don. J. C. Doherty, sobald er zurückkehrt ist, seine Entscheidung abgeben wird. Wie es jetzt will sich Oberrichter Whitmore in folgende vorgeordneten Alters vom öffentlichen Leben zurückziehen. Er bekleidet seit dem Jahre 1887 dieses Amt. Als sein möglicher Nachfolger werden J. W. G. Doherty, der Vizek. der Konseriativen in Sasfatsdorff, und James Westmacott, W. P., für Prince Albert, genannt.

— Herr Ferdinand Rottler hat sein Haus Nr. 1920 Halifax Straße an die Kint. Land Co. für \$7,400 verkauft. Er beabsichtigt nach Montreal überzusiedeln, um dort ein Geschäft für landwirtschaftliche Maschinen zu eröffnen. Gleichzeitig wendet er, mit dem Geschäft zusammen eine Blechsmiede zu betreiben, wo alle Maschinenteile ausgefertigt werden können.

— Jakob Klein, Simons Sohn, pr. 1914 Winnipeg Straße, wohnhaft, verriet, daß es ihm in Regina gut gefalle. Den C. & C., den er übertrug, war Herr Joseph Gottlieb, der sich seiner annahm. Von sowohl wie allen anderen, d. h. hiermit durch den "Gouverneur" bestätigt. Da er ausgedient hat, ist es hier teilweise besser wie in Aufstand.

— Die altebekannte Firma H. Schadter wird am Freitag, den 6. Sept., unter dem Namen: "Schadter Supply Co.", ein neues Geschäft im Chmann-Bloß, Ecke 10. Avenue und Halifax Straße eröffnen. Wir verweisen hiermit unsere Leser auf die diesbezügliche Anzeige in dieser Nummer.

— Das zweite kleine Zwillingssöhnen von Herrn Franz Frank von 1881 Ottawa Straße wurde am Samstag, den 1. Sept., von Pastor Arnisdorf beerdigt. Unser herzliches Beileid.

— Vorher Woche wurde die Traders' Bank von der hiesigen Zweigstelle des Royal Bank of Canada aufgekauft. Das Geschäftshaus der Letzteren wird nach der Ämlichkeit der Traders' Bank verlegt werden. Herr Ritchie, der Geschäftsführer der Royal-Bank, wird die Leitung der vereinigten beiden Bank-Institute übernehmen, während C. O. Hodkin, der Geschäftsführer der Traders' Bank, zum Leiter eines in der Stadt neu zu etablierenden Finanz-Unternehmens ernannt werden wird.

Bekanntmachung.

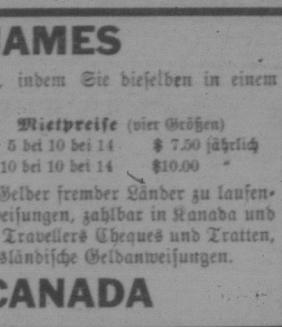
Wir machen hiermit unsern werten Kunden von Regina und Umgegend bekannt, daß wir im Chmann-Bloß, Ecke 10. Avenue und Halifax-Straße, ein neues Geschäft eröffnet haben. Wir führen nur beste Ware zu den billigsten Preisen. Wir werden uns die größte Mühe geben, unsere Kunden prompt und reell zu bedienen.

Um zahlreichen Besuch bittet.

Schacter Supply Co.

Ecke 10. Ave. und Halifax-Straße,
Regina, Sast.

Früher Vergl & Rusch - Store.



Wir machen unsere Leser an dieser Stelle auf die große Eröffnungssfeier des neuen, großen Geschäftes des "Maple Leaf Store" an Ecke Halifax und 11. Ave., aufmerksam, das von den zwei in Regina und Umgegend wohlbelannten Deutschen, den Herren Jos. Vergi und Frank Rusch, erbaut worden ist. Die Eröffnung findet am Freitag und Samstag, den 6. und 7. September statt. Ein Ortsleiter wird für gute Unterhaltung bestens sorgen tragen. Alle Deutschen von Regina und Umgegend werden es sich gewiß nicht entgehen lassen, diesen deutschen Geschäften einen angenehmen Besuch abzustatten.

— In dem Dorfchen Penley wurde die Brüderung, die von der "Western Gas and Fuel Company" ausgeführt wurde, in einer Quelle von vorzüglichem reinem Wasser gestopft, die endlich den Ort von dem Mangel an genügendem Wasservorrat befreien wird. Gleichtig mit dem Auffinden der Quelle stieg man auf Naturgas, das so stark aus dem Bohrloch herauskommt, daß es schwer war, es zu löschen, als Arbeiter das Gas zur Probe angezündet hatten. Schon vor einigen Wochen hatte man nahe hier Naturgas-Quellen entdeckt, doch hielt man damals das austreibende Gas nicht für das nun prahlende zu verwertende Naturgas, sondern nur für Sumpfgas.

— Vorgestern, am Montag, den 2. September, wurde die diesjährige Jagd-Saison eröffnet, für die von allen Sportfreunden bereits umfangreiche Vorbereitungen getroffen worden waren. Im Interesse aller Jagdfreunde dürfte eine Veröffentlichung der Jagdbestimmungen nicht uninteressant sein: Die Schießsaison für Wild, Wald- und Brautriebhühner nimmt am 1. Oktober ihren Anfang und dauert nur einen Monat. Von den genannten Hühnerarten dürfen zehn Stück vor Tag, im Ganzen 100, erlegt werden; es ist ungefährlich, am Sonntagen zu jagen; es ist ungefährlich, vor Sonnenuntergang und nach einer Stunde nach Sonnenuntergang zu jagen; es ist ungefährlich, erlegte Wild-, Wald- und Brautriebhühner zum Verkaufe auszubieten; es ist ungefährlich, einen Auswürtigen bei der Jagd, ohne Jagdschein zu begleiten; es ist ungefährlich, auf Privatbesitz ohne Erlaubnis des Landbesitzers zu jagen; Jagdscheine können erwirkt werden im Landwirtschafts-Department; von W. M. Van Burenburg, Sekretär der Jagdabteilung, oder von irgendeinem Wildbüro, und Aussteller von Heiratschein; der Jagdschein kostet für Auswärtige \$50 für Hirschwild; \$25 für Vogel (die ganze Saison hindurch); \$10 für Vogel (auf sechs Tage); der Jagdschein kostet für am Orte Ansäßige: \$2 für Hirsch und \$1 für Vogel.

— Vorher Woche stand im westlichen Polizeiarchiv: Gebäude einer Familienfamilie prominent Liberale und Konervative statt, in der über das von konservativer Seite aufgeworfene Thema: "Ausdehnung der Flottenfrage aus der Politik" diskutiert wurde. Die Konservativen wollten hier Unterschriften für eine diesbezügliche Petition an das Dominion-Parlament sammeln. Man brachte ihnen aber nur wenig, oder besser, nicht, noch gar kein Interesse entgegen. Die liberalen Redner, J. A. Bole, M. L. A., W. R. Martin, W. P., und W. R. Kerr wiesen g. r. richtig darauf hin, daß die Flottenfrage seiner Zeit vollständig aus der Politik ausgeschaltet war, aber erst durch die Konservativen wieder in die Politik eingesetzt wurde. Würden die Konservativen zu ihrem früheren Standpunkt zurückkehren, so wäre die ganze Flotten-Angelegenheit ja unpolitisch. Zedenfalls würden die Liberalen nie und nimmer von dem, von ihrem großen Führer Sir Wilfrid Laurier vertretenen, Standpunkt "Eine kanadische Flotte für Canada" abgehen. Es wurde zum Schluss der Beratung angezeigt, demnächst eine Beratung über die Frage abzuhalten.

— Am vorigen Montag feierte Rev. Doctor August Suissa, der beliebte Seelenbegör der hiesigen katholischen St. Marien-Gemeinde, seinen Namen- und Geburtstag. Im Clubhaus des katholischen Männervereins fand eine großartige Feier statt, die die Gemeindemitglieder zu Ehren ihres Geistlichen vereinigt hatten. Die Herren Jos. Vergi sowie Father Boni und Father Huot hielten Ansprachen. Der fürstlich ins Leben gerufene katholische Männer-Verein "Krobin" trug mehrere Lieder vor und legte somit zum erstenmale vor einem größeren Publikum eine Probe seines Könnens ab. Später lies man sich an langen, weißgedeckten Tischen nieder, wo von Damen Rose nebst äußerst wohlköstlichem Kuchen serviert wurde. Tödlich die zahlreichen erschienenen Gäste das Geburtstagskind hochsetzen ließen, wohlb er nicht besonders erwähnt zu werden.

— Am Montag August wurden von Frau Gräfin Schleswig im Wert von einer Million Dollars erworben. Es liegt dies das glänzendste Zeugnis für den stetig noch zunehmenden Aufschwung im Baugewerbe ab. Unter den erworbenen Bauernbauscheinen für größere Bauten wären zu nennen: Für ein siebenschiffiges Gebäude an Montreal und Fünfschiffige Avenue, dessen Bau \$39,000 kosten wird; für den Gregory-Smith Apartment-Bau, dessen Ausführung eine Ausgabe von \$30,000 erfordert und für das neue Rex-Theater, das mit einem Kostenaufwand von \$40,000 erbaut werden soll.



Es liegen keine toten Fliegen umher

wenn Sie

WILSON'S FLY PADS

wie angegeben, gebrauchen. Alle Droguisten, Grossstädten und allgemeine Handelsverkäufer verkaufen dieselben.



— In dem Dorfchen Penley wurde die Brüderung, die von der "Western Gas and Fuel Company" ausgeführt wurde, in einer Quelle von vorzüglichem reinem Wasser gestopft, die endlich den Ort von dem Mangel an genügendem Wasservorrat befreien wird. Gleichtig mit dem Auffinden der Quelle stieg man auf Naturgas, das so stark aus dem Bohrloch herauskommt, daß es schwer war, es zu löschen, als Arbeiter das Gas zur Probe angezündet hatten. Schon vor einigen Wochen hatte man nahe hier Naturgas-Quellen entdeckt, doch hielt man damals das austreibende Gas nicht für das nun prahlende zu verwertende Naturgas, sondern nur für Sumpfgas.

— Vorgestern, am Montag, den 2. September, wurde die diesjährige Jagd-Saison eröffnet, für die von allen Sportfreunden bereits umfangreiche Vorbereitungen getroffen worden waren. Im Interesse aller Jagdfreunde dürfte eine Veröffentlichung der Jagdbestimmungen nicht uninteressant sein: Die Schießsaison für Wild, Wald- und Brautriebhühner nimmt am 1. Oktober ihren Anfang und dauert nur einen Monat. Von den genannten Hühnerarten dürfen zehn Stück vor Tag, im Ganzen 100, erlegt werden; es ist ungefährlich, am Sonntagen zu jagen; es ist ungefährlich, vor Sonnenuntergang und nach einer Stunde nach Sonnenuntergang zu jagen; es ist ungefährlich, erlegte Wild-, Wald- und Brautriebhühner zum Verkaufe auszubieten; es ist ungefährlich, einen Auswürtigen bei der Jagd, ohne Jagdschein zu begleiten; es ist ungefährlich, auf Privatbesitz ohne Erlaubnis des Landbesitzers zu jagen; Jagdscheine können erwirkt werden im Landwirtschafts-Department; von W. M. Van Burenburg, Sekretär der Jagdabteilung, oder von irgendeinem Wildbüro, und Aussteller von Heiratschein; der Jagdschein kostet für Auswärtige \$50 für Hirschwild; \$25 für Vogel (die ganze Saison hindurch); \$10 für Vogel (auf sechs Tage); der Jagdschein kostet für am Orte Ansäßige: \$2 für Hirsch und \$1 für Vogel.

— Vorige Woche stand im westlichen Polizeiarchiv: Gebäude einer Familienfamilie prominent Liberale und Konervative statt, in der über das von konservativer Seite aufgeworfene Thema: "Ausdehnung der Flottenfrage aus der Politik" diskutiert wurde. Die Konservativen wollten hier Unterschriften für eine diesbezügliche Petition an das Dominion-Parlament sammeln. Man brachte ihnen aber nur wenig, oder besser, nicht, noch gar kein Interesse entgegen. Die liberalen Redner, J. A. Bole, M. L. A., W. R. Martin, W. P., und W. R. Kerr wiesen g. r. richtig darauf hin, daß die Flottenfrage seiner Zeit vollständig aus der Politik ausgeschaltet war, aber erst durch die Konservativen wieder in die Politik eingesetzt wurde. Würden die Konservativen zu ihrem früheren Standpunkt zurückkehren, so wäre die ganze Flotten-Angelegenheit ja unpolitisch. Zedenfalls würden die Liberalen nie und nimmer von dem, von ihrem großen Führer Sir Wilfrid Laurier vertretenen, Standpunkt "Eine kanadische Flotte für Canada" abgehen. Es wurde zum Schluss der Beratung angezeigt, demnächst eine Beratung über die Frage abzuhalten.

— Am vorigen Montag, den 8. September, wird in Francis Gottlob's, verbunden mit der Feier des hl. Michael, abgehalten werden; ebenso in Stoughton. Am beiden Tagen beginnt der Gottesdienst um 10½ Uhr. In Stoughton wird Herr Pastor Dillhoff von Moonburg, Sekretär der Jagdabteilung, oder von irgendeinem Wildbüro, und Aussteller von Heiratschein; der Jagdschein kostet für Auswärtige \$50 für Hirschwild; \$25 für Vogel (die ganze Saison hindurch); \$10 für Vogel (auf sechs Tage); der Jagdschein kostet für am Orte Ansäßige: \$2 für Hirsch und \$1 für Vogel.

— Vorige Woche stand im westlichen Polizeiarchiv: Gebäude einer Familienfamilie prominent Liberale und Konervative statt, in der über das von konservativer Seite aufgeworfene Thema: "Ausdehnung der Flottenfrage aus der Politik" diskutiert wurde. Die Konservativen wollten hier Unterschriften für eine diesbezügliche Petition an das Dominion-Parlament sammeln. Man brachte ihnen aber nur wenig, oder besser, nicht, noch gar kein Interesse entgegen. Die liberalen Redner, J. A. Bole, M. L. A., W. R. Martin, W. P., und W. R. Kerr wiesen g. r. richtig darauf hin, daß die Flottenfrage seiner Zeit vollständig aus der Politik ausgeschaltet war, aber erst durch die Konservativen wieder in die Politik eingesetzt wurde. Würden die Konservativen zu ihrem früheren Standpunkt zurückkehren, so wäre die ganze Flotten-Angelegenheit ja unpolitisch. Zedenfalls würden die Liberalen nie und nimmer von dem, von ihrem großen Führer Sir Wilfrid Laurier vertretenen, Standpunkt "Eine kanadische Flotte für Canada" abgehen. Es wurde zum Schluss der Beratung angezeigt, demnächst eine Beratung über die Frage abzuhalten.

— Am vorigen Montag, den 8. September, wird in Francis Gottlob's, verbunden mit der Feier des hl. Michael, abgehalten werden; ebenso in Stoughton. Am beiden Tagen beginnt der Gottesdienst um 10½ Uhr. In Stoughton wird Herr Pastor Dillhoff von Moonburg, Sekretär der Jagdabteilung, oder von irgendeinem Wildbüro, und Aussteller von Heiratschein; der Jagdschein kostet für Auswärtige \$50 für Hirschwild; \$25 für Vogel (die ganze Saison hindurch); \$10 für Vogel (auf sechs Tage); der Jagdschein kostet für am Orte Ansäßige: \$2 für Hirsch und \$1 für Vogel.

— Vorige Woche stand im westlichen Polizeiarchiv: Gebäude einer Familienfamilie prominent Liberale und Konervative statt, in der über das von konservativer Seite aufgeworfene Thema: "Ausdehnung der Flottenfrage aus der Politik" diskutiert wurde. Die Konservativen wollten hier Unterschriften für eine diesbezügliche Petition an das Dominion-Parlament sammeln. Man brachte ihnen aber nur wenig, oder besser, nicht, noch gar kein Interesse entgegen. Die liberalen Redner, J. A. Bole, M. L. A., W. R. Martin, W. P., und W. R. Kerr wiesen g. r. richtig darauf hin, daß die Flottenfrage seiner Zeit vollständig aus der Politik ausgeschaltet war, aber erst durch die Konservativen wieder in die Politik eingesetzt wurde. Würden die Konservativen zu ihrem früheren Standpunkt zurückkehren, so wäre die ganze Flotten-Angelegenheit ja unpolitisch. Zedenfalls würden die Liberalen nie und nimmer von dem, von ihrem großen Führer Sir Wilfrid Laurier vertretenen, Standpunkt "Eine kanadische Flotte für Canada" abgehen. Es wurde zum Schluss der Beratung angezeigt, demnächst eine Beratung über die Frage abzuhalten.

— Am vorigen Montag, den 8. September, wird in Francis Gottlob's, verbunden mit der Feier des hl. Michael, abgehalten werden; ebenso in Stoughton. Am beiden Tagen beginnt der Gottesdienst um 10½ Uhr. In Stoughton wird Herr Pastor Dillhoff von Moonburg, Sekretär der Jagdabteilung, oder von irgendeinem Wildbüro, und Aussteller von Heiratschein; der Jagdschein kostet für Auswärtige \$50 für Hirschwild; \$25 für Vogel (die ganze Saison hindurch); \$10 für Vogel (auf sechs Tage); der Jagdschein kostet für am Orte Ansäßige: \$2 für Hirsch und \$1 für Vogel.

— Vorige Woche stand im westlichen Polizeiarchiv: Gebäude einer Familienfamilie prominent Liberale und Konervative statt, in der über das von konservativer Seite aufgeworfene Thema: "Ausdehnung der Flottenfrage aus der Politik" diskutiert wurde. Die Konservativen wollten hier Unterschriften für eine diesbezügliche Petition an das Dominion-Parlament sammeln. Man brachte ihnen aber nur wenig, oder besser, nicht, noch gar kein Interesse entgegen. Die liberalen Redner, J. A. Bole, M. L. A., W. R. Martin, W. P., und W. R. Kerr wiesen g. r. richtig darauf hin, daß die Flottenfrage seiner Zeit vollständig aus der Politik ausgeschaltet war, aber erst durch die Konservativen wieder in die Politik eingesetzt wurde. Würden die Konservativen zu ihrem früheren Standpunkt zurückkehren, so wäre die ganze Flotten-Angelegenheit ja unpolitisch. Zedenfalls würden die Liberalen nie und nimmer von dem, von ihrem großen Führer Sir Wilfrid Laurier vertretenen, Standpunkt "Eine kanadische Flotte für Canada" abgehen. Es wurde zum Schluss der Beratung angezeigt, demnächst eine Beratung über die Frage abzuhalten.

— Am vorigen Montag, den 8. September, wird in Francis Gottlob's, verbunden mit der Feier des hl. Michael, abgehalten werden; ebenso in Stoughton. Am beiden Tagen beginnt der Gottesdienst um 10½ Uhr. In Stoughton wird Herr Pastor Dillhoff von Moonburg, Sekretär der Jagdabteilung, oder von irgendeinem Wildbüro, und Aussteller von Heiratschein; der Jagdschein kostet für Auswärtige \$50 für Hirschwild; \$25 für Vogel (die ganze Saison hindurch); \$10 für Vogel (auf sechs Tage); der Jagdschein kostet für am Orte Ansäßige: \$2 für Hirsch und \$1 für Vogel.

— Vorige Woche stand im westlichen Polizeiarchiv: Gebäude einer Familienfamilie prominent Liberale und Konervative statt, in der über das von konservativer Seite aufgeworfene Thema: "Ausdehnung der Flottenfrage aus der Politik" diskutiert wurde. Die Konservativen wollten hier Unterschriften für eine diesbezügliche Petition an das Dominion-Parlament sammeln. Man brachte ihnen aber nur wenig, oder besser, nicht, noch gar kein Interesse entgegen. Die liberalen Redner, J. A. Bole, M. L. A., W. R. Martin, W. P., und W. R. Kerr wiesen g. r. richtig darauf hin, daß die Flottenfrage seiner Zeit vollständig aus der Politik ausgeschaltet war, aber erst durch die Konservativen wieder in die Politik eingesetzt wurde. Würden die Konservativen zu ihrem früheren Standpunkt zurückkehren, so wäre die ganze Flotten-Angelegenheit ja unpolitisch. Zedenfalls würden die Liberalen nie und nimmer von dem, von ihrem großen Führer Sir Wilfrid Laurier vertretenen, Standpunkt "Eine kanadische Flotte für Canada" abgehen. Es wurde zum Schluss der Beratung angezeigt, demnächst eine Beratung über die Frage abzuhalten.

— Am vorigen Montag, den 8. September, wird in Francis Gottlob's, verbunden mit der Feier des hl. Michael, abgehalten werden; ebenso in Stoughton. Am beiden Tagen beginnt der Gottesdienst um 10½ Uhr. In Stoughton wird Herr Pastor Dillhoff von Moonburg, Sekretär der Jagdabteilung, oder von irgendeinem Wildbüro, und Aussteller von Heiratschein; der Jagdschein kostet für Auswärtige \$50 für Hirschwild; \$25 für Vogel (die ganze Saison hindurch); \$10 für Vogel (auf sechs Tage); der Jagdschein kostet für am Orte Ansäßige: \$2 für Hirsch und \$1 für Vogel.

— Vorige Woche stand im westlichen Polizeiarchiv: Gebäude einer Familienfamilie prominent Liberale und Konervative statt, in der über das von konservativer Seite aufgeworfene Thema: "Ausdehnung der Flottenfrage aus der Politik" diskutiert wurde. Die Konservativen wollten hier Unterschriften für eine diesbezügliche Petition an das Dominion-Parlament sammeln. Man brachte ihnen aber nur wenig, oder besser, nicht, noch gar kein Interesse entgegen. Die liberalen Redner, J. A. Bole, M. L. A., W. R. Martin, W. P., und W. R. Kerr wiesen g. r. richtig darauf hin, daß die Flottenfrage seiner Zeit vollständig aus der Politik ausgeschaltet war, aber erst durch die Konservativen wieder in die Politik eingesetzt wurde. Würden die Konservativen zu ihrem früheren Standpunkt zurückkehren, so wäre die ganze Flotten-Angelegenheit ja unpolitisch. Zedenfalls würden die Liberalen nie und nimmer von dem, von ihrem großen Führer Sir Wilfrid Laurier vertretenen, Standpunkt "Eine kanadische Flotte für Canada" abgehen. Es wurde zum Schluss der Beratung angezeigt, demnächst eine Beratung über die Frage abzuhalten.

— Am vorigen Montag, den 8. September, wird in Francis Gottlob's, verbunden mit der Feier des hl. Michael, abgehalten werden; ebenso in Stoughton. Am beiden Tagen beginnt der Gottesdienst um 10½ Uhr. In Stoughton wird Herr Pastor Dillhoff von Moonburg, Sekretär der